Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro zahraniční věci

2025/2255(INI)

13.4.2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 373

Návrh zprávy
Tonino Picula
(PE784.230v01-00)

Zpráva Komise o Srbsku za rok 2025
(2025/2255(INI))

Pozměňovací návrh 1
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Právní východisko 1 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na čl. 2 odst. 1 a odst. 7 Charty Organizace spojených národů, které zakotvují zásadu suverénní rovnosti všech členských států a zásadu, která zakazuje zasahování do záležitostí, které spadají v podstatě do vnitrostátní pravomoci kteréhokoli státu,

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Právní východisko 1 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na čl. 31 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii, podle něhož se rozhodnutí v oblasti společné zahraniční a bezpečnostní politiky přijímají v Radě jednomyslně,

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Právní východisko 7 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na prohlášení summitu EU a zemí západního Balkánu, který se konal dne 17. května 2018 v Sofii, a na

připojenou přílohu,

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Željana Zovko

Návrh usnesení
Právní východisko 7 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na prohlášení přijaté na summitu zemí EU a západního Balkánu v Záhřebu dne 6. května 2020,

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Návrh usnesení
Právní východisko 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
— s ohledem na první dohodu o zásadách, jimiž se má řídit normalizace vztahů mezi ***vládami Srbska a Kosova***, ze dne 19. dubna 2013, na dohody ze dne 25. srpna 2015 a na probíhající dialog o normalizaci vztahů, jehož je EU zprostředkovatelem,	– s ohledem na první dohodu o zásadách, jimiž se má řídit normalizace vztahů mezi***Srbskem a Kosovem****, ze dne 19. dubna 2013, na dohody ze dne 25. srpna 2015 a na probíhající dialog o normalizaci vztahů, jehož je EU zprostředkovatelem, ****Toto označení se nesmí vykládat jako uznání suverenity a nejsou jím dotčeny individuální postoje členských států k tomuto statusu.[1 a]***
	[1 a] Tato poznámka by měla být uvedena v názvu a uplatňována v celém znění dokumentu.

Or. es

Pozměňovací návrh 6
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Právní východisko 19 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na článek 14 srbské ústavy týkající se ochrany národnostních menšin,

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 20 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na prohlášení zvláštních zpravodajů OSN ze dne 4. srpna 2025 o zásahu srbské vlády proti studentskému hnutí,

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Právní východisko 20 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Rámcovou úmluvu Rady Evropy o ochraně národnostních menšin, kterou Srbsko ratifikovalo v roce 2001,

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 20 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na četné zprávy a prohlášení srbských i mezinárodních lidskoprávních organizací, nezávislých sdělovacích prostředků a občanských skupin, které dokládají systematické případy zneužití moci v Srbsku,

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Právní východisko 20 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Evropskou chartu regionálních či menšinových jazyků Rady Evropy, kterou Srbsko ratifikovalo v roce 2006,

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Právní východisko 20 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na páté stanovisko k Srbsku přijaté dne 26. února 2025 poradním výborem Rady Evropy v rámci Rámcové úmluvy o ochraně

národnostních menšin,

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 20 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na předběžné opatření vydané Evropským soudem pro lidská práva (senát složený ze sedmi soudců) ve věci zvukových zbraní, které bylo zveřejněno dne 30. dubna 2025,

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Právní východisko 21

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
— s ohledem na svá předchozí usnesení o Srbsku, zejména na usnesení ze dne 22. října 2025 o polarizaci a zvýšené represi v Srbsku rok po tragédii v Novém Sadu[4],	– s ohledem na svá předchozí usnesení o Srbsku, zejména ***na usnesení ze dne 8. února 2024 o situaci v Srbsku po volbách v prosinci 2023 a*** na usnesení ze dne 22. října 2025 o polarizaci a zvýšené represi v Srbsku rok po tragédii v Novém Sadu[4],
[4] Přijaté texty, P10_TA(2025)0248.	[4] Přijaté texty, P10_TA(2025)0248.

Or. en

Pozměňovací návrh 14

Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Právní východisko 21 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 11. března 2026 o strategii rozšiřování EU,

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Tonino Picula

Návrh usnesení
Právní východisko 21 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 11. března 2026 o strategii rozšiřování EU,

Or. en

Pozměňovací návrh 16
Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko

Návrh usnesení
Právní východisko 24 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na technickou informační publikaci organizace Amnesty International zveřejněnou dne 27. března 2025 nazvanou „Srbsko: novináři sledovaní pomocí spyware Pegasus“ (EUR 70/9186/2025), která dokumentuje sledování investigativních novinářů pomocí spyware Pegasus,

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh usnesení
Právní východisko 24 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na Rámcovou úmluvu Rady Evropy o ochraně národnostních menšin, kterou Srbsko ratifikovalo v roce 2001, a na Evropskou chartu regionálních či menšinových jazyků Rady Evropy, kterou tato země ratifikovala v roce 2006,

Or. ro

Pozměňovací návrh 18
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Právní východisko 24 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na dohodu mezi EU a Srbskem podepsanou v červnu 2024 o posílení správy hranic ve spolupráci s agenturou Frontex,

Or. fi

Pozměňovací návrh 19
Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko

Návrh usnesení
Právní východisko 24 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na zprávu o Srbsku organizace Freedom House o svobodě ve světě v roce 2026 zveřejněnou

dne 19. března 2026,

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko

Návrh usnesení
Právní východisko 24 c (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na světový index svobody tisku v roce 2025, který sestavila organizace Reportéři bez hranic, zveřejněný dne 2. května 2025,

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že rozšíření je ***hlavním*** nástrojem zahraniční politiky EU ***a strategickou geopolitickou investicí do dlouhodobého míru, bezpečnosti a prosperity***;	A. vzhledem k tomu, že rozšíření***, které není samo o sobě cílem a které musí zůstat důsledně podmíněno skutečným splněním kodaňských kritérií,*** je nástrojem zahraniční politiky EU ***s cílem dosáhnout skutečné politické a strategické konvergence s Unií***; ***vzhledem k tomu, že pokud tyto podmínky nejsou splněny, je vhodné zvážit alternativní formy partnerství, které umožňují posílenou spolupráci bez plného členství;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 22
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že rozšíření je hlavním nástrojem zahraniční politiky EU a strategickou geopolitickou investicí do dlouhodobého míru, bezpečnosti a prosperity;	A. vzhledem k tomu, že rozšíření je hlavním nástrojem zahraniční politiky EU a strategickou geopolitickou investicí do dlouhodobého míru, ***stability,*** bezpečnosti a prosperity ***evropského kontinentu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že rozšíření je hlavním nástrojem zahraniční politiky EU a strategickou geopolitickou investicí do dlouhodobého míru, bezpečnosti a prosperity;	A. vzhledem k tomu, že rozšíření je hlavním nástrojem zahraniční politiky EU a strategickou geopolitickou investicí do dlouhodobého míru, bezpečnosti***, stability*** a prosperity ***kontinentu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 24
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že rozšíření je hlavním nástrojem zahraniční politiky EU a strategickou geopolitickou investicí do dlouhodobého míru, bezpečnosti a prosperity;	A. vzhledem k tomu, že rozšíření je hlavním nástrojem zahraniční politiky EU a strategickou geopolitickou investicí do ***obrany proti ruské hrozbě a*** dlouhodobého míru, bezpečnosti a prosperity;

Or. fi

Pozměňovací návrh 25
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
A. vzhledem k tomu, že ***rozšíření je hlavním nástrojem zahraniční politiky EU a strategickou geopolitickou investicí do dlouhodobého míru, bezpečnosti a prosperity***;	A. vzhledem k tomu, že ***rozšiřování je ze strany EU příliš uspěchané a nebere již v úvahu přísná hospodářská kritéria nebo politickou stabilitu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že minimální mzda byla po neúspěšných tříštranných jednáních zvýšena velmi mírně, a nikoli na základě vyjednaného kompromisu;

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií;	B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií; ***vzhledem k tomu, že neochvějná podpora právního státu, lidských práv a jejich dodržování a***

ochrany menšin jsou základním kamenem těchto kritérií;

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií;	B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií ***a podle své neochvějné podpory evropských sdílených práv a hodnot a jejich dodržování, jakož i soulad se zahraniční a bezpečnostní politikou EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií;	B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií***, která zahrnují dodržování a neochvějnou podporu evropských sdílených práv a hodnot a soulad se zahraniční a bezpečnostní politikou EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií;	B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií; ***vzhledem k tomu, že k členství v EU neexistuje žádná kratší cesta, ale vedou k němu kritéria, která musí být splněna;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 31
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií;	B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií ***a soulad se zahraniční politikou EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 32
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že ***každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií***;	B. vzhledem k tomu, že ***balkánské státy nesplňují kodaňská kritéria***;

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že každá kandidátská země je během procesu rozšiřování hodnocena podle svých zásluh při plnění kodaňských kritérií;	*(Netýká se českého znění.)*

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že Srbsko usiluje o přistoupení k EU od roku 2012, kdy získalo status kandidátské země; že od zahájení přístupových jednání Srbska v lednu 2014 bylo otevřeno 22 z 35 kapitol – byly otevřeny všechny kapitoly tematického okruhu 1 týkajícího se základních zásad a všechny kapitoly tematického okruhu 4 týkajícího se zelené agendy a udržitelné konektivity; že dvě kapitoly byly předběžně uzavřeny; že v červnu 2021 Srbsko přijalo revidovanou metodiku rozšíření; že Evropská komise ve svých posledních pěti po sobě jdoucích výročních zprávách o Srbsku doporučila všem členským státům, aby schválily otevření tematického okruhu 3;

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že Srbsko potřebuje především vyvinout další úsilí, aby dále sladilo svou zahraniční politiku se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU (SZBP); vzhledem k tomu, že některá opatření a prohlášení srbských orgánů jsou v rozporu s klíčovými postoji EU v oblasti zahraniční politiky, zejména ve vztahu k Ruské federaci; vzhledem k tomu, že časté dvoustranné kontakty na vysoké úrovni s Ruskem jsou stále intenzivnější, včetně účasti na vojenské přehlídce dne 9. května v Moskvě, stejně jako opakujícími se protizápadní narativ, což vyvolává vážné obavy ohledně strategické orientace Srbska a jeho evropského směřování;

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že v souladu s články 2 a 49 Smlouvy o Evropské unii musí být pokrok Srbska v procesu přistoupení striktně podmíněn dodržováním hodnot Unie, splněním kodaňských kritérií a nezvratnými a skutečnými reformami, zejména v oblasti právního státu, nezávislosti soudnictví, svobody sdělovacích prostředků a fungování demokratických institucí;

Or. ro

Pozměňovací návrh 37
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že srbští úředníci, včetně prezidenta Aleksandara Vučiće, opakovaně uvedli, že Srbsko splní všechna kritéria pro přistoupení k Evropské unii do roku 2026 nebo 2027;

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků; ***vzhledem k tomu, že s cílem urychlit provádění reforem zřídila vláda Republiky Srbsko dne 26. ledna operační tým pro přistoupení Republiky Srbsko k EU složený z nejvyšších státních úředníků, jehož úkolem je poskytovat silnější politický impuls a posilovat koordinaci klíčových činností nezbytných ke splnění kritérií pro členství v EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 39

Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků; ***vzhledem k tomu, že výsledky Srbska ve zprávě organizace Freedom House o svobodě ve světě se již třetí rok po sobě zhoršily a Srbsko se tak stalo zemí s nejnižším hodnocením na západním Balkáně; vzhledem k tomu, že světový index svobody tisku za rok 2025, který sestavila organizace Reportéři bez hranic, zaznamenal vůbec nejhorší výsledek Srbska, které zaujímá předposlední místo v Evropě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že ***zejména*** reformy související s EU se ***v posledních letech*** v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát***, nezávislost soudnictví*** a svoboda sdělovacích prostředků; ***vzhledem k tomu, že Komise zaznamenala přetrvávající nedostatky ve fungování demokratických institucí a přetrvávající***

obavy ohledně účinnosti systému brzd a protivah;

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků; ***vzhledem k tomu, že dosud byly předběžně uzavřeny pouze dvě z 35 kapitol jednání, což odráží omezený pokrok dosažený v přístupovém procesu;***

Or. fr

Pozměňovací návrh 42
Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků; ***zároveň upozorňuje na napjatou situaci, která panuje v Srbsku v důsledku probíhajících protestů a postoje opozice;***

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU ***se*** v Srbsku ***v několika klíčových*** oblastech ***výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání***, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU ***probíhají*** v Srbsku ***nerovnoměrně a že v některých*** oblastech ***bylo dosaženo pokroku, zatímco v jiných přetrvávají obavy***, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků; ***vzhledem k tomu, že tempo reforem je svrchovaným rozhodnutím, které závisí na institucionální a politické situaci každé země;***

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že ***reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání,*** zejména v základních prvcích ***přístupového*** procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že zejména v základních prvcích procesu ***přistoupení***, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků***, musí Srbsko dále postoupit v reformách souvisejících s EU***; ***že znění nezohledňuje skutečnost, že Srbsko dosáhlo určitého pokroku v klíčových oblastech, jako je právní stát;***

Or. en

Pozměňovací návrh 45

Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků; ***vzhledem k tomu, že tento trend představuje překážku pro členství Srbska v EU;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 46
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU ***se*** v Srbsku ***v několika klíčových oblastech výrazně*** zpomalily ***nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků***;	C. vzhledem k tomu, že ***mimo jiné v důsledku probíhajících protestů, maření institucionální činnosti a odmítání účasti na přístupových jednání ze strany některých subjektů občanské společnosti a zástupců opozice se*** reformy související s EU v Srbsku zpomalily;

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy	C. vzhledem k tomu, že reformy

související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát***, svoboda projevu a shromažďování*** a svoboda sdělovacích prostředků;

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku ***v několika klíčových oblastech výrazně*** zpomalily ***nebo se v nich projevilo zaostávání, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků***;	C. vzhledem k tomu, že reformy související s EU se v Srbsku ***mimo jiné v důsledku probíhajících protestů, maření institucionální činnosti a odmítání účasti na přístupových jednání ze strany některých subjektů občanské společnosti a zástupců opozice*** zpomalily;

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že ***reformy související s EU se v Srbsku v několika klíčových oblastech výrazně zpomalily nebo se v nich projevilo zaostávání***, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;	C. vzhledem k tomu, že ***Srbsko musí prokázat další pokrok v reformách souvisejících s EU***, zejména v základních prvcích přístupového procesu, jako je právní stát a svoboda sdělovacích prostředků;

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že s cílem urychlit provádění reforem zřídila vláda Republiky Srbsko dne 26. ledna operační tým pro přistoupení Republiky Srbsko k EU složený z nejvyšších státních úředníků, jehož úkolem je poskytovat silnější politický impuls a posilovat koordinaci klíčových činností nezbytných ke splnění kritérií pro členství v EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 51
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že pokračující politické, hospodářské a energetické vazby Srbska s Ruskem masivně oslabují jeho oddanost hodnotám a strategickým cílům EU a společné zahraniční a bezpečnostní politice; vzhledem k tomu, že tato závislost ohrožuje důvěryhodnost reformního procesu, a to i pokud jde o právní stát a svobodu sdělovacích prostředků;

Or. fi

Pozměňovací návrh 52
Christophe Gomart

Návrh usnesení

Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že v Srbsku je stále vysoká míra korupce a v indexu vnímání korupce za rok 2025 dosáhlo pouze 33 bodů ze 100, což jej na celosvětové úrovni řadí mezi země, které jsou vůči korupci nejzranitelnější; vzhledem k tomu, že tato situace představuje významnou strukturální překážku hlubší integrace v Unii;

Or. fr

Pozměňovací návrh 53
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že pokračující veřejné vlastnictví klíčových energetických společností představuje pro Srbsko strategické aktivum, které má zásadní význam pro zajištění bezpečnosti dodávek a ochranu zranitelných skupin obyvatelstva před kolísáním tržních cen;

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že přistoupení k Evropské unii není pouze technickým, ale i politickým procesem;

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Cb. vzhledem k tomu, že sociální situace je i nadále obtížná; vzhledem k tomu, že UNICEF konstatuje, že Srbsko patří mezi země Evropy s většími rozdíly; vzhledem k tomu, že 13,6 % obyvatelstva se v roce 2024 potýkalo se závažnou materiální a sociální deprivací, míra ohrožení chudobou nebo sociálním vyloučením v roce 2023 činila 27,2 % a nezaměstnanost mladých lidí činila 24,5 %; vzhledem k tomu, že obzvláště ohroženy zůstávají romské komunity a venkovské obyvatelstvo;

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Cc. vzhledem k tomu, že minimální mzda byla po neúspěšných tříštranných jednáních zvýšena velmi mírně, a nikoli na základě vyjednaného kompromisu;

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské společnosti;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 58
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a ***organizace občanské společnosti***;	D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a ***občanskou společnost; vzhledem k tomu, že s cílem urychlit provádění reforem zřídila vláda Republiky Srbsko dne 26. ledna operační tým pro přistoupení Republiky Srbsko k EU složený z nejvyšších státních úředníků, jehož úkolem je poskytovat silnější politický impuls a posilovat koordinaci klíčových činností nezbytných ke splnění kritérií pro členství v EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské společnosti;	D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod ***vládnoucí Srbskou pokrokovou stranou (SNS)***, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské společnosti ***a zároveň systematicky oslabuje instituce a stírá hranice mezi stranickou, státní a mediální mocí, což vede k posilování státní moci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské společnosti;	D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, ***etnické menšiny,*** politickou opozici a organizace občanské společnosti; ***vzhledem k tomu, že srbská policie provedla razii v kancelářích opozičních stran jako akt zastrašování a represe;***

Or. en

Pozměňovací návrh 61
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že ***v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na*** nezávislé sdělovací prostředky***, akademickou obec, politickou opozici*** a organizace občanské společnosti;	D. vzhledem k tomu, že nezávislé sdělovací prostředky a organizace občanské společnosti ***v Srbsku stále čelí významným výzvám***;

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že ***v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na*** nezávislé sdělovací prostředky***, akademickou obec, politickou opozici*** a organizace občanské společnosti;	D. vzhledem k tomu, že nezávislé sdělovací prostředky a organizace občanské společnosti ***v Srbsku stále čelí významným výzvám***;

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že v posledních letech ***dochází*** v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské společnosti;	D. vzhledem k tomu, že v posledních letech ***se*** v Srbsku ***objevil zavrženíhodný a nebezpečný trend, v rámci kterého dochází*** k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské společnosti;

Or. fi

Pozměňovací návrh 64
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že ***v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace*** občanské společnosti;	D. vzhledem k tomu, že ***je třeba zlepšit dialog mezi vládou a všemi příslušnými zúčastněnými stranami, včetně sdělovacích prostředků, akademické obce, politické opozice a*** občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že ***v posledních letech dochází v Srbsku k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace*** občanské společnosti;	D. vzhledem k tomu, že ***je třeba zlepšit dialog mezi vládou a všemi příslušnými zúčastněnými stranami, včetně sdělovacích prostředků, akademické obce, politické opozice a*** občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 66
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k ***neustálému*** porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské společnosti;	D. vzhledem k tomu, že v posledních letech dochází v Srbsku k porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 67
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že v posledních letech ***dochází*** v Srbsku ***k neustálému porušování politických práv a občanských svobod, což vyvíjí tlak na nezávislé sdělovací prostředky, akademickou obec, politickou opozici a organizace občanské*** společnosti;	D. vzhledem k tomu, že v posledních letech ***se po násilných demonstracích proti výsledku parlamentních voleb v prosinci 2023*** v Srbsku ***nadále prohlubuje polarizace*** společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že Srbsko zůstává důležitou živnou půdou pro zahraniční dezinformační kampaně, zejména ze strany Ruska a Číny, které se snaží vytvářet protizápadní narativy, přičemž za vznikem a šířeném mnohých z těchto narativů stojí i domácí subjekty; vzhledem k tomu, že ruská

propagandistická média, jako je RT Balkán (dříve Russia Today) a Sputnik, působí v Srbsku bez omezení a mají významný vliv na utváření protiunijních a antidemokratických narativů a na jejich šíření v regionu; vzhledem k tomu, že tyto narativy jsou umocněny vnitrostátními státními sdělovacími prostředky; vzhledem k tomu, že nezávislé sdělovací prostředky, které hrají klíčovou úlohu v boji proti dezinformacím, jsou vystaveny systematickému obtěžování, zastrašování a dalším formám omezení ze strany státu, což ohrožuje jejich samotné přežití;

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že Srbsko zůstává důležitou živnou půdou pro zahraniční dezinformační kampaně, zejména ze strany Ruska a Číny, které se snaží vytvářet protizápadní narativy, přičemž za vznikem a šířeném mnohých z těchto narativů stojí i domácí subjekty; vzhledem k tomu, že ruská propagandistická média, jako je RT Balkán (dříve Russia Today) a Sputnik, působí v Srbsku bez omezení a mají významný vliv na utváření protiunijních a antidemokratických narativů a na jejich šíření v regionu; vzhledem k tomu, že tyto narativy jsou umocněny vnitrostátními státními sdělovacími prostředky;

Or. en

Pozměňovací návrh 70

Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že v březnu 2026 se v celém Srbsku konaly masivní protesty pod heslem „EPS nije na prodaju“ (EPS není na prodej), které vedly odborové svazy a organizace občanské společnosti, s cílem vyjádřit zásadní nesouhlas s netransparentní korporatizací a možnou privatizací strategických veřejných podniků; vzhledem k tomu, že demonstranti zdůraznili riziko ztráty veřejné kontroly nad základními službami a požadovali ochranu práv pracovníků a skutečné zapojení sociálních partnerů do jakéhokoli procesu restrukturalizace;

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že Srbsko nadále udržuje komplexní legislativní rámec na ochranu příslušníků národnostních menšin, ale potýká se s přetrvávajícími a systémovými nedostatky v účinném uplatňování těchto práv, zejména pokud jde o přístup ke kvalitnímu vzdělávání v menšinových jazycích, který je v praxi stále omezený, nerovnoměrný a nedostatečný[4a],
	[4a] Podle pátého stanoviska poradního výboru Rady Evropy k Srbsku, https://www.ecoi.net/en/file/local/2127706/5th+OP+Serbia_EN_2.docx.pdf

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že podle nezávislého monitorování sdělovacích prostředků v roce 2024 se v rámci srbských sdělovacích prostředků nadále zhoršuje stav demokracie, jelikož více než 90 % vysílacího času vyhrazeného pro hlavní zpravodajské pořady na celostátních televizních stanicích je věnováno vládnoucí většině, která je vnímána převážně neutrálně nebo pozitivně, zatímco opozice má k dispozici méně než 10 % vysílacího času a je z velké části prezentována negativně;

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Eszter Lakos

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že ochrana integrity demokratických procesů se stala ústředním prvkem politiky rozšíření Unie; vzhledem k tomu, že zvýšení demokratické odolnosti je nedílnou součástí plnění politických kritérií nezbytných pro přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 74
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že nedostatečné uplatňování práv menšin zůstává významnou překážkou ve vztahu k dodržování základních zásad EU týkajících se začleňování, respektování identity a kulturní rozmanitosti;

Or. ro

Pozměňovací návrh 75
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že ruský vliv na srbský politický systém, sdělovací prostředky a bezpečnostní struktury představuje riziko pro bezpečnost Evropy jako celku;

Or. fi

Pozměňovací návrh 76
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Nicolas Bay

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že je třeba posílit dialog mezi orgány a všemi klíčovými zúčastněnými stranami, včetně sdělovacích prostředků, akademické obce a politické opozice;

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Db. vzhledem k tomu, že svoboda náboženského vyznání je jednou ze základních evropských hodnot a základním lidským právem, Srbsko je proto povinno ji respektovat a zaručit ji všem osobám pobývajícím na jeho území v souladu se svými mezinárodními závazky a povinnostmi v oblasti lidských práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Dc. vzhledem k tomu, že v souladu s kapitolou 23 musí Srbsko prokázat skutečné zlepšení účinného uplatňování práv osob patřících k národnostním menšinám;

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že EU zůstává hlavním obchodním partnerem Srbska, hlavním zdrojem investic a největším dárcem;	E. vzhledem k tomu, že EU zůstává hlavním obchodním partnerem Srbska, hlavním zdrojem investic a největším dárcem; ***vzhledem k tomu, že EU zůstává z velké části největším zdrojem remitencí zasílaných Srby pracujícími v EU a je klíčovým a stabilním zdrojem příjmů pro mnoho srbských domácností a hraje významnou úlohu v hospodářství země;***

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že EU zůstává hlavním obchodním partnerem Srbska, hlavním zdrojem investic a největším dárcem;	E. vzhledem k tomu, že EU zůstává hlavním obchodním partnerem Srbska, hlavním zdrojem investic a největším dárcem; ***vzhledem ke skutečnosti, že Srbsko je důležitým strategickým partnerem EU na Balkánském poloostrově;***

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že EU zůstává hlavním obchodním partnerem Srbska, hlavním zdrojem investic a největším dárcem;	E. vzhledem k tomu, že EU zůstává hlavním obchodním partnerem Srbska ***s 58,3% podílem na celkovém obchodu Srbska v roce 2024***, hlavním zdrojem investic a největším dárcem;

Or. en

Pozměňovací návrh 82
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že EU zůstává hlavním obchodním partnerem Srbska, hlavním zdrojem investic a největším ***dárcem***;	E. vzhledem k tomu, že EU zůstává hlavním obchodním partnerem Srbska, hlavním zdrojem investic a největším ***poskytovatele finanční pomoci***;

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že Srbsko je využíváno jako spouštěcí platforma pro vměšování na západním Balkáně a v Evropě obecně; vzhledem k tomu, že moldavští občané absolvovali výcvik, který v táboře v Srbsku zajišťovali ruští státní příslušníci, s cílem narušit volby v Moldavsku; vzhledem k tomu, že srbští občané jsou rovněž zapojeni do zastrašování, jehož cílem je vyvolat u židovského a muslimského obyvatelstva v evropských zemích, jako je Francie a Německo, pocit strachu; vzhledem k tomu, že navzdory zatčení a odsouzení těchto osob v Srbsku jsou tato jednání důkazem o nečinnosti srbských orgánů, pokud jde o předcházení těmto hrozbám; vzhledem k tomu, že toto využívání Srbska jako spouštěcí platformy pro destabilizační akce v celé Evropě je výsledkem blízkého vztahu srbských orgánů k ruským

orgánům a poukazuje na rizika spojená s nedostatečným souladem se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU ze strany Srbska, zejména pokud jde o Rusko;

Or. en

Pozměňovací návrh 84
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že dne 25. června 2024 podepsaly EU a Srbsko dohodu o operativní spolupráci v oblasti správy hranic s Evropskou agenturou pro pohraniční a pobřežní stráž (Frontex), podle níž může agentura Frontex provádět společné operace a nasazovat své stálé útvary na hranicích Srbska se sousedními zeměmi mimo EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že hlavní závazky Srbska uvedené v jeho pracovním dokumentu z listopadu 2024, jejichž cílem je řešit zbývající překážky bránící otevření tematického okruhu 3, zůstávají z velké části nesplněny, a to navzdory cílovým datům, která si Srbsko samo stanovilo;

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že NPP III, nástroj předvstupní pomoci na období 2021–2027, poskytuje 14,2 miliardy EUR na podporu reforem a sociálně-ekonomického rozvoje na západním Balkáně a v Turecku;

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Dílčí nadpis 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	vybízí k dalšímu posílení parlamentního dialogu mezi EU a Srbskem a vyzývá k pravidelnému a konstruktivnímu zapojení do Parlamentního výboru pro stabilizaci a přidružení Evropského parlamentu;

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním hodnot EU a	1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním hodnot EU a

dodržováním demokracie, právního státu a základních práv, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích; zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést;	dodržováním demokracie, právního státu a základních práv, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích; zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést***, jakož i dosáhnout souladu se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou (SZBP), která podle Maastrichtské smlouvy představuje druhý ze tří pilířů Evropské unie***;

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. ***zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním hodnot EU a dodržováním demokracie, právního státu a základních práv, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích***; ***zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést;***	1. ***rozhodně nesouhlasí s dalším rozšiřováním EU, neboť kandidátské země zdaleka nesplňují kritéria politické a sociální stability stanovená kodaňskými kritérii***;

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním hodnot EU a dodržováním demokracie, právního státu a	1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním hodnot EU a dodržováním demokracie, právního státu a

základních práv, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích; zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést;

základních práv, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích; ***připomíná význam sbližování s EU v oblasti zahraniční politiky, v němž Srbsko zaostává ve srovnání s ostatními kandidátskými zeměmi;*** zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést;

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním hodnot EU a dodržováním demokracie, právního státu a základních práv, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích; zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést;	1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním hodnot EU a dodržováním demokracie, právního státu a základních práv, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích; zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést; ***zdůrazňuje, že pokrok Srbska je i nadále ohrožován přetrvávajícím nesouladem mezi sbližováním právních předpisů a jejich účinným prováděním;***

Or. en

Pozměňovací návrh 92
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený	*(Netýká se českého znění.)*

na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním hodnot EU a dodržováním demokracie, právního státu a základních práv, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích; zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést;

Or. fi

Pozměňovací návrh 93
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním ***hodnot EU a dodržováním*** demokracie, právního státu a základních práv***, které jsou zakotveny v kodaňských kritériích***; zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést;	1. zdůrazňuje, že pokrok na cestě k přistoupení k EU, což je proces založený na skutečných zásluhách, je podmíněn plným respektováním ***kodaňských kritérií, mezi jejichž politická kritéria patří dodržování*** demokracie, právního státu a základních práv; zdůrazňuje, že to znamená nejen přijmout reformy, ale také je důkladně a plně provést;

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 1 – podbod 1 (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1) konstatuje, že podle zprávy Komise o Srbsku za rok 2025 bylo dosaženo dobré úrovně připravenosti a částečného provedení doporučení Komise, což by mohlo umožnit otevření zbývajících tematických okruhů jednání; dále bere na vědomí postupné zapojení Srbska do procesu přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 95
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. znovu potvrzuje, že evropská cesta Srbska by měla zůstat jeho strategickou volbou, která přinese dlouhodobou stabilitu, prosperitu a upevňování demokracie; zdůrazňuje, že tento proces musí být založen na vzájemném respektu, důvěryhodnosti a předvídatelnosti na obou stranách; vyzývá srbské orgány, aby prostřednictvím důsledného provádění acquis EU jasně ukázaly trvalou oddanost hodnotám a normám EU; zdůrazňuje, že Unie by si měla zachovat jasnou a důvěryhodnou perspektivu přistoupení založenou na zásluhách a zůstat otevřená konstruktivnímu dialogu a pokračující podpoře Srbska v souladu s jeho pokrokem v reformách;

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. opakuje, že přistoupení musí být i nadále procesem založeným na výsledcích, který lze zvrátit, a že každá kandidátská země musí být posuzována na základě kodaňských kritérií, souladu s acquis EU a všech dalších podmínek stanovených v rámci rozšíření; zdůrazňuje, že cesta každé země k integraci do EU musí být

posuzována samostatně a že žádná země by neměla být spojována s jinou nebo považována za součást balíčku; podtrhuje, že v oblasti hodnot EU a základních zásad nelze činit ústupky;

Or. en

Pozměňovací návrh 97
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. vyjadřuje znepokojení nad tím, že Srbsko má i nadále status pozorovatele v Parlamentním shromáždění Organizace Smlouvy o kolektivní bezpečnosti (CSTO), což je bezpečnostní struktura vedená Ruskou federací, a pokračuje v provádění dohody o volném obchodu s Euroasijskou hospodářskou unií (EAEU); zdůrazňuje, že tyto závazky vyvolávají otázky týkající se strategické orientace Srbska a jeho souladu se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou Evropské unie;

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. opět připomíná strategický význam západního Balkánu v dnešním geopolitickém kontextu pro bezpečnost a stabilitu EU jako celku; poukazuje na to, že Srbsko má vzhledem ke své rozloze a svému geopolitickému postavení přímý dopad na celkovou stabilitu regionu;

odsuzuje proto pokus Srbska o vytvoření sféry vlivu a činnosti narušující svrchovanost sousedních zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. lituje toho, že hlavní závazky Srbska uvedené v jeho pracovním dokumentu z listopadu 2024, jejichž cílem je řešit zbývající překážky bránící otevření tematického okruhu 3, zůstávají z velké části nesplněny, a to navzdory cílovým datům, která si Srbsko samo stanovilo;

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. zdůrazňuje, že důvěryhodnost procesu rozšíření musí být zachována uplatňováním přísných a spravedlivých podmínek a zároveň musí být v případě potřeby zajištěno řádné uznání reformního úsilí;

Or. en

Pozměňovací návrh 101
Vladimir Prebilič

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi***, jak se ukázalo, když*** se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025;	2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi ***na úrovni jeho nejvyšších orgánů, o čemž svědčí pokračující posilování politických a hospodářských vazeb s Ruskem, včetně vytvoření rusko-srbské historické společnosti v roce 2025, v jejímč čele stojí ředitel ruské zahraniční zpravodajské služby Nariskin, jakož i nedávná návštěva ruského ministra hospodářství Maxima Rešetnikova, na kterého se vztahují sankce EU, nebo skutečnost, že*** se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025***, a že se navíc dále zhoršuje stav demokracie, soulad se zahraniční a bezpečnostní politikou EU je nedostačující a v zemi pokračuje šíření protievropských narativů ze strany nejvyšších představitelů, včetně prezidenta Aleksandara Vučiće***;

Or. en

Pozměňovací návrh 102
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025;	2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025;

srbská vláda nadále označuje členství v EU za svůj strategický cíl, včetně nového, ambicióznějišího cíle splnit technická kritéria do konce roku 2026;

Or. en

Pozměňovací návrh 103
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ***ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025***;	2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ***a vybízí srbskou vládu, aby tento cíl důsledně sledovala***;

Or. en

Pozměňovací návrh 104
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ***ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025***;	2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ***a vybízí srbskou vládu, aby tento cíl důsledně sledovala***;

Or. en

Pozměňovací návrh 105

Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná ***deklarovaný závazek Srbska***, že členství v EU je ***jeho*** strategickým cílem***, ale*** konstatuje, že ***deklarované závazky se často neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025***;	2. připomíná***, že ačkoli srbské orgány oficiálně uvádějí***, že členství v EU je strategickým cílem ***země, veřejné mínění je hluboce rozděleno;*** konstatuje, že ***podle zvláštního průzkumu Eurobarometr zveřejněného v září 2025 podporuje přistoupení k EU pouze 33 % srbských občanů a pouze 38 % srbských občanů vnímá EU pozitivně***;

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ***ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili*** summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025;	2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ***a vybízí srbskou vládu, aby tento cíl důsledně sledovala; zdůrazňuje, že Srbsko se nezúčastnilo*** summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025***, který měl právě za úkol upozornit na skutečnost, že tematický okruh 3 přístupových jednání se Srbskem dosud nebyl zahájen***;

Or. en

Pozměňovací návrh 107
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem***, ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025***;	2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem ***a skutečnost, že stanoví nové, ambicióznější cílové datum pro splnění technických kritérií pro členství na konci roku 2026***;

Or. en

Pozměňovací návrh 108
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. ***připomíná*** deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem***, ale konstatuje, že deklarované závazky se často neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025***;	2. ***vítá*** deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem ***a skutečnost, že stanoví nové, ambicióznější cílové datum pro splnění technických kritérií pro členství na konci roku 2026***;

Or. en

Pozměňovací návrh 109
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ale konstatuje, že deklarované závazky se ***často*** neodrážejí v praxi, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025;	2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ale konstatuje, že deklarované závazky se neodrážejí v praxi, jak se ***například*** ukázalo, když se nejvyšší představitelé Srbska nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025;

Or. fi

Pozměňovací návrh 110
Christophe Gomart

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ale konstatuje, že deklarované závazky se ***často*** neodrážejí v praxi***, jak se ukázalo, když se nejvyšší představitelé*** Srbska ***nezúčastnili summitu EU a západního Balkánu v prosinci 2025***;	2. připomíná deklarovaný závazek Srbska, že členství v EU je jeho strategickým cílem, ale konstatuje, že deklarované závazky se ***důsledně*** neodrážejí v praxi***; zdůrazňuje, že s ohledem na tento přetrvávající nesoulad je třeba vyjasnit evropské směřování*** Srbska;

Or. fr

Pozměňovací návrh 111
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. vyjadřuje vážné znepokojení nad důvěryhodnými zprávami, které naznačují, že Srbsko se stalo klíčovým operačním centrem pro ruské hybridní a destabilizační činnosti v Evropě; bere na vědomí zejména doložené případy, kdy osoby najaté a financované subjekty spojenými s ruskými zpravodajskými službami prováděly koordinované provokace a činy zaměřené na podněcování etnického a náboženského napětí v členských státech EU; dále bere na vědomí zprávy o organizovaných sítích působících ze srbského území, včetně výcviku a nasazení jednotlivců k provádění destabilizačních akcí v jiných evropských zemích a v sousedství EU; zdůrazňuje, že tyto činnosti jsou součástí

širšího modelu ruské hybridní války, která se snaží oslabit demokratické instituce, sociální soudržnost a bezpečnost v Evropě; vyzývá srbské orgány, aby přijaly okamžitá a účinná opatření k vyšetřování, prevenci a stíhání těchto činností;

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. opět připomíná strategický význam západního Balkánu v dnešním geopolitickém kontextu pro bezpečnost a stabilitu EU jako celku; poukazuje na to, že Srbsko má vzhledem ke své rozloze a svému geopolitickému postavení přímý dopad na celkovou stabilitu regionu; odsuzuje proto pokus Srbska o vytvoření sféry vlivu a činnosti narušující svrchovanost sousedních zemí;

Or. en

Pozměňovací návrh 113
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. vyjadřuje vážné znepokojení nad tím, že Srbsko stále nedosáhlo plného souladu se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou Evropské unie, včetně omezujících opatření vůči Rusku; zdůrazňuje, že tyto rozdíly podkopávají důvěru ve strategickou orientaci Srbska, a

vyzývá k jasnému a důslednému souladu s postoji EU, což je zásadní prvek procesu přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 114
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. připomíná, že srbská vláda stanovila nové cílové datum, tj. konec roku 2026, pro splnění technických kritérií pro členství;

Or. en

Pozměňovací návrh 115
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině; ***vyzývá Srbsko, aby promptně a bezodkladně přistoupilo k těmto omezujícím opatřením a dosáhlo souladu s obecnou politikou Unie vůči Rusku a Bělorusku; konstatuje, že nedostatečný soulad Srbska se zahraniční politikou EU, včetně nepřijetí omezujících opatření, není v souladu s jedním ze specifických cílů stanovených v článku 3 nařízení o Nástroji pro reformy a růst,***

pokud jde o směřování k plnému souladu se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou Unie (SZBP), včetně omezujících opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 116
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině; ***vítá skutečnost, že Srbsko od začátku konfliktu na Ukrajině nezměnilo svůj postoj, pokud jde o hlavní podporu územní celistvosti a svrchovanosti Ukrajiny; vítá rovněž rozsáhlou humanitární pomoc Srbska Ukrajině, která je různorodá a v souladu s potřebami Ukrajiny; vítá dobré vztahy mezi Srbskem a Ukrajinou, jakož i pravidelná setkání na nejvyšší úrovni obou států;***

Or. en

Pozměňovací návrh 117
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou	3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou

geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině; ***vyjadřuje politování nad pokračujícími úzkými vazbami a partnerstvím Srbska s Ruskem, což vyvolává obavy ohledně jeho strategické orientace; znovu vyzývá srbské orgány, aby zvýšily transparentnost, pokud jde o úlohu a činnost tzv. rusko-srbského humanitárního centra v Niši, a aby okamžitě ukončily veškerou vojenskou spolupráci s Ruskem;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 118
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. ***znovu opakuje, že je třeba, aby*** Srbsko ***jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné*** zahraniční a bezpečnostní ***politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině***;	3. ***konstatuje, že*** Srbsko ***nadále prosazuje svůj deklarovaný cíl členství v EU a zároveň provádí nezávislou zahraniční politiku; připomíná, že soulad se společnou*** zahraniční a bezpečnostní ***politikou EU, včetně omezujících opatření, je v předvstupní fázi dobrovolný a závisí na svrchovaných zahraničněpolitických úvahách a národních zájmech každé kandidátské země; zdůrazňuje, že hospodářské vazby Srbska, jeho zeměpisná blízkost a historické vztahy s mnoha mezinárodními partnery poskytují legitimní základ pro nezávislé směřování zahraniční politiky***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 119
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně ***a*** důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na ***EU***, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU***,*** ***zejména*** k omezujícím opatřením, která EU přijala v ***souvislosti s*** útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně***,*** důsledně ***a ověřitelným způsobem*** prokázalo svou geopolitickou orientaci na ***Evropskou unii***, mimo jiné tím, že se plně ***a neprodleně*** připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU ***a*** k omezujícím opatřením, která EU přijala v ***reakci na*** útočnou válkou Ruska proti Ukrajině; ***vyzývá srbské orgány, aby upustily od veřejných poselství a kroků, které jsou v rozporu s klíčovými postoji EU v oblasti zahraniční a bezpečnostní politiky;***

Or. ro

Pozměňovací návrh 120
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině; ***bere na vědomí a vítá, že se Srbsko nedávno připojilo k rozhodnutím Rady (SZBP) 2026/438 a (SZBP) 2025/490, opakuje však, že selektivní soulad s opatřeními není dostačující;***

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině; ***zdůrazňuje, že soulad se SZBP je jedním z klíčových požadavků EU na to, aby Srbsko obdrželo finanční prostředky v rámci Nástroje EU pro reformy a růst;***

Or. en

Pozměňovací návrh 122
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině; ***vyjadřuje politování nad tím, že míra souladu Srbska se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU patří k nejnižším ze všech kandidátských zemí EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 123
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. ***znovu opakuje, že je třeba, aby*** Srbsko ***jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti*** Ukrajině;	3. ***vítá skutečnost, že*** Srbsko ***od začátku konfliktu na Ukrajině nezměnilo svůj postoj, pokud jde o hlavní podporu územní celistvosti a svrchovanosti; vítá rovněž rozsáhlou humanitární pomoc Srbska*** Ukrajině***, která je různorodá a odpovídá potřebám Ukrajiny***; ***vítá dobré vztahy mezi Srbskem a Ukrajinou, jakož i pravidelná setkání na nejvyšší úrovni obou zemí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 124
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. ***znovu opakuje, že je třeba, aby*** Srbsko ***jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné*** zahraniční ***a bezpečnostní*** politice ***EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině***;	3. ***připomíná, že*** Srbsko ***je svrchovaným státem a má právo svobodně rozhodovat o své*** zahraniční politice***, diplomatických aliancích a preferencích, které se řídí jeho národními zájmy a strategickými prioritami***;

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že ***se plně*** připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	3. znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že ***změní svou politiku vůči Rusku a plně se*** připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;

Or. fi

Pozměňovací návrh 126
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. ***znovu opakuje, že je třeba, aby*** Srbsko jasně ***a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné zahraniční a bezpečnostní politice EU, zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti*** Ukrajině;	3. ***zdůrazňuje, že*** Srbsko ***není ve vztahu ke konfliktu na Ukrajině neutrální, neboť jednoznačně podporuje územní celistvost a politickou nezávislost Ukrajiny a*** jasně ***odsoudilo agresi Ruské federace vůči*** Ukrajině ***a hlasovalo obdobně jako EU v OSN, a to i přesto, že neuvalilo sankce na Rusko***;

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. ***znovu opakuje, že je třeba, aby Srbsko jasně a důsledně prokázalo svou geopolitickou orientaci na EU, mimo jiné tím, že se plně připojí ke společné*** zahraniční ***a bezpečnostní politice EU,***	3. ***vyzývá EU, aby respektovala mnohostrannou zahraniční politiku Srbska, jejímž cílem je udržovat vyvážené, diverzifikované a kooperativní vazby s četnými zahraničními mocnostmi;***

zejména k omezujícím opatřením, která EU přijala v souvislosti s útočnou válkou Ruska proti Ukrajině;	***připomíná, že rozhodnutí Srbska v oblasti*** zahraniční ***politiky jsou rovněž založena na historických vazbách a podporuje je většina srbských občanů***;

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje, že v rámci evropského směřování Srbska je nezbytná jasná strategická volba; zdůrazňuje, že politika balancování mezi Evropskou unií a dalšími geopolitickými subjekty, včetně Ruska a Číny, je neslučitelná s politickou důvěrou očekávanou od kandidátské země; konstatuje, že přetrvávající rozdíly mezi proevropskou rétorikou a protikladnou zahraničněpolitickou praxí podkopávají mezinárodní důvěryhodnost Srbska a důvěryhodnost jeho procesu přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 129
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. vyjadřuje politování nad tím, že veřejná podpora členství Srbska v EU zůstává jednou z nejnižších mezi kandidátskými zeměmi, což je výsledkem dlouhotrvající protiunijní a proruské rétoriky ze strany vládou kontrolovaných sdělovacích prostředků, jakož i některých

vládních úředníků a členů vládnoucí strany; vyzývá srbské orgány, aby podporovaly otevřenou diskuzi o EU a procesu přistoupení založenou na faktech;

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. vyjadřuje znepokojení nad politickými koncepty a narativy, které jsou v regionu propagovány, a to včetně konceptu tzv. Velkého Srbska, který zpochybňuje svrchovanost a územní soudržnost sousedních států a ohrožuje normalizaci vztahů s Republikou Kosovo; zdůrazňuje, že tyto narativy jsou neslučitelné se zásadami dobrých sousedských vztahů a s procesem přistoupení k EU;

Or. bg

Pozměňovací návrh 131
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. vyjadřuje hluboké znepokojení nad tím, že Srbsko nedávno nakoupilo čínské útočné systémy kvazibalistických raket; varuje, že toto posilování vojenské přítomnosti mění regionální bezpečnostní rovnováhu a podkopává dobré sousedské vztahy s okolními členskými státy NATO; zdůrazňuje, že takové zadávání veřejných

zakázek je v rozporu se společnou zahraniční a bezpečnostní politikou EU a vyvolává vážné otázky ohledně geopolitické orientace Srbska;

Or. en

Pozměňovací návrh 132
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. je hluboce znepokojen investicemi, které v Srbsku provádějí Rusko a Čína, a jejich rostoucím vlivem na politické a hospodářské procesy v regionu; vyjadřuje znepokojení nad environmentálními dopady výstavby nové infrastruktury, kterou v Srbsku provádějí čínské společnosti; naléjavě vyzývá srbské orgány, aby zlepšily transparentnost a posuzování dopadů čínských a ruských investic na životní prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 133
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. odsuzuje návštěvu na vysoké úrovni ministra pro hospodářský rozvoj Ruské federace, který je na sankčním seznamu EU, která se konala v Bělehradě v březnu 2026; opakuje, že kandidátské země musí dostát svému závazku vůči EU a důsledně dodržovat omezující opatření EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 134
Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. s uspokojením bere na vědomí, že Srbsko od počátku konfliktu neustále podporuje svrchovanost a územní celistvost Ukrajiny; vítá rovněž udržování kontaktů na vysoké úrovni mezi Srbskem a Ukrajinou;

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. vyzývá k okamžitému uzavření tzv. rusko-srbského humanitárního centra v Niši, které je základnou GRU (Ruské vojenské zpravodajské služby) operující z kandidátské země;

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. konstatuje, že Srbsko se aktivně účastní misí a operací EU pro řešení krizí

v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje, že souběžné prohlubování spolupráce s Ruskem podkopává důvěryhodnou cestu k členství v EU;

Or. fi

Pozměňovací návrh 138
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. vyjadřuje znepokojení nad prohlubováním bezpečnostní a obranné spolupráce Srbska s Čínou, která zahrnuje cvičení zvláštních sil a rozšiřování strategických dohod, i nad rostoucí přítomností čínských bezpečnostních technologií; konstatuje, že Srbsko současně nadále udržuje úzké vazby s Ruskem, mimo jiné prostřednictvím provozování rusko-srbského humanitárního centra v Niši, což vyvolává mezi členskými státy EU otázky ohledně jeho úlohy a důsledků; zdůrazňuje, že tento vývoj vyvolává oprávněné otázky ohledně strategické orientace Srbska a jejího souladu s bezpečnostními zájmy EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. konstatuje, že Srbsko podporuje územní celistvost a politickou nezávislost Ukrajiny a odsoudilo útok Ruska na Ukrajinu; připomíná, že Srbsko od začátku války poskytuje civilnímu obyvatelstvu Ukrajiny značnou humanitární pomoc;

Or. en

Pozměňovací návrh 140
Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. vyzývá k plnému a kategorickému sladění se SZBP EU; opakuje svůj názor, že soulad se SZBP je pro kandidátské země EU nezpochybnitelnou podmínkou;

Or. en

Pozměňovací návrh 141
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. dále oceňuje významnou humanitární podporu Srbska Ukrajině

založenou na potřebách, která zahrnuje širokou škálu pomoci;

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 3 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3c. se znepokojením bere na vědomí, že Srbsko získalo nadzvukové střely vyrobené v Číně; zdůrazňuje, že hlavní veřejné zakázky v oblasti obrany od strategických konkurentů EU z autoritářských států musí být zcela transparentní a vyžadují pečlivé posouzení důsledků pro regionální stabilitu, interoperabilitu a deklarovanou evropskou orientaci Srbska;

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 3 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3c. odsuzuje ruské zahraniční vměšování v Srbsku; připomíná, že Srbsko je aktivně využíváno jako regionální platforma k šíření dezinformačních a misinformačních kampaní v celém regionu západního Balkánu;

Or. en

Pozměňovací návrh 144

Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 3 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3d. vyjadřuje politování nad tím, že se Srbsko zdrželo hlasování o rezoluci Valného shromáždění OSN z února 2026 na podporu spravedlivého a trvalého míru na Ukrajině; domnívá se, že tento postoj v hlasování dále oslabuje důvěru ve strategický závazek Srbska k evropské cestě;

Or. en

Pozměňovací návrh 145
Ivaylo Valchev

Návrh usnesení
Bod 3 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3d. odsuzuje využívání srbské pravoslavné církve k rozšíření srbského vlivu v celém regionu;

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem

by měla pokračovat ***pouze*** na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	by měla pokračovat ***až poté, co Srbsko dosáhne souladu se sankcemi EU vůči Rusku, a*** na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát***, svobodné a spravedlivé volby***, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy ***a fungování demokratických institucí, včetně zejména hmatatelného pokroku při zřizování rady Regulačního orgánu pro elektronická média, provádění jednotného seznamu voličů a doporučení mise ODIHR***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 147
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha ***dalších*** kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání ***se Srbskem*** by měla pokračovat ***pouze*** na základě měřitelného ***a*** udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o ***právní stát***, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, ***nezávislost soudnictví,*** svobodu sdělovacích prostředků ***a*** reformu veřejné správy;	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání by měla pokračovat ***výhradně*** na základě měřitelného***,*** udržitelného ***a účinného*** pokroku ***dosaženého*** v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o ***nezávislé soudnictví***, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, svobodu sdělovacích prostředků***,*** reformu veřejné správy ***a fungování demokratických institucí***; ***vyzývá Komisi, aby důsledně uplatňovala zásadu „základní otázky na prvním místě“ a aby promítla jakékoli významné zhoršení do míry a intenzity finanční podpory přidělené v rámci předvstupních nástrojů;***
	Or. ro

Pozměňovací návrh 148
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání***; vyzývá Srbsko, aby přijalo hmatatelná a komplexní opatření, kterými prokáže závazek země uplatňovat reformy požadované na cestě k přistoupení k EU***; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. fi

Pozměňovací návrh 149
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání***; vítá v tomto smyslu zřízení operačního týmu, jehož cílem je urychlit provádění reforem souvisejících s EU***; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost

soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, ***integritu voleb,*** svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; ***opakuje***, že přístupová jednání ***se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku*** v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; ***připomíná***, že přístupová jednání ***jsou podmíněna měřitelným a udržitelným pokrokem*** v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti,

organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 152
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; ***opakuje***, že přístupová jednání ***se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku*** v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; ***připomíná***, že přístupová jednání ***jsou podmíněna měřitelným a udržitelným pokrokem*** v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 153
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; ***opakuje***, že přístupová jednání ***se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku*** v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v mnoha dalších kapitolách jednání; ***připomíná***, že přístupová jednání ***jsou podmíněna měřitelným a udržitelným pokrokem*** v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti,

organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 154
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v ***mnoha dalších*** kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v ***některých*** kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v ***mnoha dalších*** kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v ***některých*** kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci

organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 156
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v ***mnoha dalších*** kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;	4. lituje, že Srbsko dosáhlo omezeného nebo nedosáhlo žádného pokroku při plnění kritérií pro členství v EU v ***některých*** kapitolách jednání; opakuje, že přístupová jednání se Srbskem by měla pokračovat pouze na základě měřitelného a udržitelného pokroku v oblasti základních otázek, zejména pokud jde o právní stát, boj proti korupci a organizované trestné činnosti, nezávislost soudnictví, svobodu sdělovacích prostředků a reformu veřejné správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. vyjadřuje politování nad tím, že veřejná podpora členství Srbska v EU zůstává jednou z nejnižších mezi kandidátskými zeměmi, což je přímým výsledkem dlouhotrvající protiunijní a proruské rétoriky vládou kontrolovaných sdělovacích prostředků i vládních úředníků a členů vládnoucí

strany, a to i na nejvyšší úrovni, včetně prezidenta Vučiće a předsedkyně parlamentu Brnabićové; vyzývá srbské orgány, aby podporovaly otevřenou diskusi o EU a postupu přistoupení založenou na faktech;

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. konstatuje, že ačkoli srbská vláda přijala protikorupční strategii na období 2024–2028, v boji proti korupci bylo dosaženo pouze omezeného pokroku; vyzývá Srbsko, aby zintenzivnilo boj proti korupci a posílilo nezávislost svých protikorupčních orgánů;

Or. en

Pozměňovací návrh 159
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. vítá úlohu Srbska jako klíčového hospodářského partnera EU na západním Balkáně a vybízí k další integraci do jednotného trhu EU prostřednictvím plánu růstu;

Or. en

Pozměňovací návrh 160

Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Návrh usnesení
Bod 4 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4a. zdůrazňuje, že korupce a organizovaná trestná činnost jsou na západním Balkáně i nadále hlavním problémem;

Or. en

Pozměňovací návrh 161
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 4 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4b. opakuje, že přistoupení k EU je celospolečenský proces, a vyzývá srbskou vládu, aby mezi srbským obyvatelstvem propagovala význam a přínosy přistoupení k EU, finanční podporu EU a reformy související s přistoupením; vyzývá EU a její orgány, aby posílily své komunikační a informační úsilí v Srbsku s cílem lépe poukazovat na dopad a přínosy podpory EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 162
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 4 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	4b. vyzývá Srbsko, aby zvýšilo svůj soulad se společnou zahraniční

	a bezpečnostní politikou EU, a zdůrazňuje, že předpokladem pro přistoupení je i nadále plný soulad;

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU; ***připomíná, že ruské dezinformační kanály aktivně fungují ze Srbska a využívají místní mediální prostředí k šíření kremelských narativů přizpůsobených přijímajícímu publiku na západním Balkáně; zdůrazňuje zejména šíření dezinformací a proruské propagandy v určitých sdělovacích prostředcích, které jsou napojeny na stát, jako je Pink TV a Informer TV;***

Or. en

Pozměňovací návrh 165
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací ***a rétoriky*** proti EU;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací***, koordinovaných kampaní*** proti EU ***a instrumentalizace médií a digitálních platforem***; ***vyzývá srbské orgány, aby ve spolupráci s orgány EU přijaly transparentní operační rámec pro určení, prevenci a penalizaci nepřátelských vlivových sítí a pro ochranu volebního procesu a demokratického informačního prostoru;***

Or. ro

Pozměňovací návrh 166
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU; ***vyjadřuje politování nad tím, že vysocí srbští představitelé nadále používají protievropskou rétoriku, což je v rozporu s deklarovaným strategickým cílem země stát se členem EU a přispívá k nedůvěře veřejnosti vůči Unii; vyzývá orgány, aby prosazovaly konzistentní a konstruktivní***

evropskou orientaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, ***včetně dezinformací a rétoriky*** proti EU;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, ***což má negativní dopad i mimo území Srbska v celém regionu, a zejména aby ukončilo své vlastní státem podporované dezinformační kampaně a rétoriku*** proti EU; ***vyzývá EU, aby intenzivněji spolupracovala se srbskými nevládními organizacemi s cílem posílit demokratickou odolnost a bojovat proti hybridním hrozbám;***

Or. en

Pozměňovací návrh 168
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU; ***vyjadřuje hluboké politování nad pokračujícími, konzistentními a systematickými protizápadními narativy v srbských sdělovacích prostředcích, kdy je EU***

zobrazována převážně v negativním světle, zatímco Rusko, Čína a stále více i USA jsou vykreslovány pozitivně;

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Eszter Lakos

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. ***znovu vyzývá*** Srbsko***, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí*** v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a ***rétoriky*** proti EU;	5. ***se zvláštním znepokojením bere na vědomí zjištění Komise, že*** Srbsko ***nepřijalo žádná opatření*** v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a ***narativů*** proti EU; ***vyzývá Srbsko, aby neprodleně přijalo a provedlo komplexní vnitrostátní rámec pro demokratickou odolnost, včetně jasných institucionálních povinností, pravidelného zveřejňování zpráv a ochrany nezávislých orgánů dohledu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 170
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. ***znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování***, včetně dezinformací ***a*** rétoriky proti EU;	5. ***připomíná, že svoboda projevu***, včetně ***politických projevů kritických vůči EU nebo její politice, je základním právem; zdůrazňuje, že označení politických názorů jako „***dezinformací***“ nebo „***rétoriky proti EU***“ ze strany orgánu EU vyžaduje objektivní a ověřitelné odůvodnění a nesmí být použito ke zpochybnění svrchovaného politického***

diskurzu;

Or. en

Pozměňovací návrh 171
Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU; ***zároveň vybízí EU, aby posílila svou strategickou komunikaci a přítomnost v Srbsku s cílem bojovat proti narativům namířeným proti EU;***

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU ***a proti Západu, a zdůrazňuje její negativní dopad nejen v Srbsku, ale i v celém regionu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 173
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, ***včetně dezinformací a rétoriky proti EU***;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, ***zejména dezinformacím, které šíří nepřátelské státy, jako je Rusko***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 174
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU;	5. znovu vyzývá Srbsko, aby učinilo věrohodný pokrok a zvýšilo úsilí v boji proti zahraniční ***i domácí*** manipulaci informací a zahraničnímu vměšování, včetně dezinformací a rétoriky proti EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. vyzývá Srbsko a členské státy EU, aby pokračovaly v aktivnější a účinnější komunikační politice o výhodách rozšíření EU zaměřené na občany Srbska i EU ve všech sociálních skupinách; v této souvislosti zdůrazňuje odpovědnost

srbských orgánů a institucí EU za prosazování evropských hodnot a zvyšování povědomí občanů o konkrétních dosažených výsledcích, podpoře poskytované prostřednictvím financování EU a viditelných a hmatatelných přínosech procesu evropské integrace; v této souvislosti zdůrazňuje, že je nezbytné, aby se Evropský parlament vrátil ke své tradiční roli důrazného podporovatele procesu rozšíření na západním Balkáně;

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. bere na vědomí rozsudky Městského soudu v Kišiněvě, jimiž byly Aliona Gotcová, Ludmila Costencová a Vladimir Harcevnicov odsouzeni za účast na výcviku zaměřeném na podvracení státního zřízení, který se konal v Bosně a Hercegovině a Srbsku roce 2024 jako součást plánu spojeného s Ruskem, jehož cílem bylo oslabit proevropské směřování Moldavska; vyzývá srbské orgány, aby tyto činnosti důkladně vyšetřily, rozbily veškeré související sítě působící na jeho území a posílily spolupráci s členskými státy EU a partnerskými zeměmi v boji proti hybridním hrozbám a zahraničnímu vměšování;

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. vyjadřuje politování nad pokračujícím šířením dezinformací v zemi, včetně dezinformací o útočné válce Ruska proti Ukrajině; odsuzuje skutečnost, že se tento jev přelévá do dalších zemí regionu; vyzývá srbské orgány, aby proti dezinformacím zakročily, a žádá EU, aby prohloubila spolupráci se srbskými nevládními organizacemi s cílem posílit demokratickou odolnost a bojovat proti hybridním hrozbám;

Or. en

Pozměňovací návrh 178
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. je hluboce znepokojen šířením dezinformací o ruské agresi proti Ukrajině; vyzývá srbské orgány, aby se aktivně postavily proti dezinformacím a bojovaly proti nejrozšířenějším falešným zprávám; vyzývá srbské orgány a Komisi, aby zkvalitnily infrastrukturu pro boj proti dezinformacím a jiným hybridním hrozbám;

Or. en

Pozměňovací návrh 179
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. naléhavě vyzývá Evropskou komisi, aby s online platformami vyjasnila pozastavení řady profilů sdělovacích prostředků známých kritickým postojem k srbské vládě, včetně denního zpravodajského portálu Nova, týdeníku Radar, nevládních organizací CRTA a Osnazene a profilu fotografa Gavrila Andrice;

Or. en

Pozměňovací návrh 180
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. zdůrazňuje význam závazku Srbska přesně a strategicky informovat veřejnost, a to i etnické a jazykové menšiny, o přínosech a povinnostech v rámci možného přistoupení k EU a zajistit otevřenou diskusi o klíčových strategických rozhodnutích;

Or. en

Pozměňovací návrh 181
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu	6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou

důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;

revoluci“; ***vyjadřuje politování nad tím, že předsedkyně parlamentu Ana Brnabićová aktivně šíří konspirační teorie o tom, že pád přístřešku je sabotážním činem nebo teroristickým útokem spáchaným a podporovaným členskými státy EU;*** znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;

Or. en

Pozměňovací návrh 182
Rasa Juknevičienė

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;	6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; ***vyjadřuje politování nad tím, že nejvyšší představitelé státu aktivně šíří konspirační teorie o tom, že pád přístřešku je sabotážním činem nebo teroristickým útokem spáchaným a podporovaným členskými státy EU;*** znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;

Or. en

Pozměňovací návrh 183
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;	6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty; ***vzhledem k tomu, že rovněž odmítá nepodložená obvinění srbských orgánů, že Chorvatsko zasahovalo do místních voleb v březnu 2026 a podílelo se na nich;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 184
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. ***důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy*** od listopadu 2024 ***podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty***;	6. ***bere na vědomí protesty, které v Srbsku probíhají*** od listopadu 2024***, a politickou diskusi o jejich příčinách; připomíná, že otázky týkající se možné vnější podpory protestních hnutí jsou legitimním předmětem politického a parlamentního vyšetřování; vyzývá k nestrannému a transparentnímu vyšetření všech relevantních skutečností, včetně úlohy organizací financovaných ze zahraničí, aniž by byl předjímán výsledek vyšetřování***;
	Or. en

Pozměňovací návrh 185
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. důrazně ***odmítá*** veškerá ***tvrzení*** srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;	6. důrazně ***odsuzuje*** veškerá ***nepravdivá obvinění*** srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;

Or. fi

Pozměňovací návrh 186
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé ***její členské státy*** od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;	6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé ***finanční kruhy ze zahraničí*** od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé ***její členské státy*** od listopadu 2024	6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé ***finanční kruhy ze zahraniční*** od

podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;	listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;

Or. en

Pozměňovací návrh 188
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. ***důrazně odmítá veškerá tvrzení*** srbských ***představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje nezákonné zatčení a vyhoštění*** občanů ***EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty***;	6. ***vyzývá EU, aby respektovala demokratickou volbu*** srbských občanů ***a vyvarovala se vytváření ostrých rozporů mezi jednotlivými stranami; varuje EU, že podporou úsilí o zvrácení legitimního výsledku voleb z důvodu nespokojenosti s jejich výsledkem podkopává demokracii v Srbsku a podporuje polarizaci a nestabilitu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje ***nezákonné zatčení a*** vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;	6. důrazně odmítá veškerá tvrzení srbských představitelů, podle nichž se EU a některé její členské státy od listopadu 2024 podílely na pořádání studentských protestů s cílem vyvolat „barevnou revoluci“; znovu důrazně odsuzuje vyhoštění občanů EU, kteří svými prohlášeními podpořili protestující studenty;

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. odsuzuje nepřijatelné chování, urážky a negativní rétoriku namířenou proti poslancům Evropského parlamentu a dalším politickým aktérům, včetně členů mise Výboru pro zahraniční věci do Srbska v lednu 2026;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. odsuzuje nepřijatelné chování, urážky ***a negativní*** rétoriku namířenou proti poslancům Evropského parlamentu a dalším politickým aktérům, včetně členů mise Výboru pro zahraniční věci do Srbska v lednu 2026;	7. odsuzuje nepřijatelné chování, urážky***, očerňování a nenávistnou*** rétoriku namířenou proti poslancům Evropského parlamentu a dalším politickým aktérům, včetně členů mise Výboru pro zahraniční věci do Srbska v lednu 2026; ***vyjadřuje v této souvislosti politování nad prohlášeními srbského prezidenta ze září 2025, v nichž se hanlivě zmiňuje o poslancích Evropského parlamentu a označuje je za „nejhorší spodinu“;***

Or. en

Pozměňovací návrh 192
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. ***odsuzuje nepřijatelné chování, urážky a negativní rétoriku namířenou*** proti poslancům Evropského parlamentu ***a dalším politickým aktérům, včetně členů mise Výboru pro zahraniční věci*** do Srbska v lednu 2026;	7. ***vyjadřuje politování nad napětím namířeným*** proti poslancům Evropského parlamentu ***během pracovní cesty*** do Srbska v lednu 2026; ***zdůrazňuje, že konstruktivní dialog mezi Evropským parlamentem a srbskými orgány by měl probíhat na základě vzájemného respektu a nezasahování do vnitřní politické diskuse Srbska;***

Or. en

Pozměňovací návrh 193
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. opakuje své znepokojení nad smířlivým přístupem Komise vůči Srbsku s ohledem na již rok trvající ústup této země od zásad právního státu, demokracie a dodržování základních práv, jakož i na její destabilizující vliv na celý region; naléhavě vyzývá Komisi, aby vůči Srbsku používala jednoznačnější jazyk, a to i na nejvyšší úrovni, a důsledně řešila významné nedostatky, nedostatečný pokrok a dokonce zhoršování dosažených parametrů, a prosazovala tak základní hodnoty EU; vítá počáteční zlepšení při řešení srbských nedostatků ze strany komisařky pro rozšíření;

Or. en

Pozměňovací návrh 194

Danilo Della Valle

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. je znepokojen prohlubováním politické polarizace v Srbsku; vyzývá všechny politické aktéry, zástupce občanské společnosti a příslušné zúčastněné strany v Srbsku, aby se zapojili do konstruktivního dialogu bez vnějšího tlaku či vměšování s cílem snížit politickou a sociální polarizaci, budovat důvěru mezi orgány a nalézt pro zemi udržitelnou cestu vpřed; zdůrazňuje, že svrchovanost a politický vývoj Srbska by měly odrážet aspirace jeho občanů;

Or. en

Pozměňovací návrh 195
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. připomíná, že je naléhavě nutné, aby Srbsko dosáhlo souladu se SZBP EU, zejména pokud jde o podporu Ukrajiny a sankce vůči Rusku; se znepokojením konstatuje, že Srbsko se nepřipojilo k omezujícím opatřením EU souvisejícím s Ruskem, Čínou, Běloruskem, Íránem, Korejskou lidově demokratickou republikou a aktéry, kteří se snaží destabilizovat Moldavskou republiku;

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. varuje před možnými systematickými pokusy Srbska bránit zrychlenému pokroku sousedních zemí na cestě k členství v EU, zejména v souvislosti s jeho vlastní stagnací na cestě k přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 197
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. vybízí Srbsko, aby dále sladilo svou vízovou politiku se seznamem třetích zemí s vízovou povinností, který sestavuje EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 198
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 7 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7b. vyjadřuje politování nad nízkou podporou členství v EU v Srbsku v důsledku dlouhotrvajícího manipulativního protiunijního narativu, který šíří vládou kontrolované sdělovací prostředky; vyzývá Srbsko, aby bojovalo proti dezinformacím, a zejména aby se zdrželo dezinformačních kampaní podporovaných státem;

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 7 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7b. varuje před pokusy Srbska bránit rychlejšímu pokroku sousedních zemí na cestě k členství v EU, zejména v souvislosti s jeho vlastní stagnací na cestě k přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 200
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci srbského lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek odpovědnosti a transparentnosti v zemi;	8. vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci srbského lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek odpovědnosti a transparentnosti v zemi; ***konstatuje, že jak Komise, tak pracovní cesta EP ke zjištění potřebných údajů v lednu 2026 označily rostoucí polarizaci, omezený parlamentní dialog a oslabení důvěry v instituce za klíčové faktory, které k tomu přispívají;***

Or. en

Pozměňovací návrh 201
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci srbského lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek odpovědnosti a transparentnosti v zemi;	8. vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci srbského lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek odpovědnosti a transparentnosti v zemi; ***vyjadřuje znepokojení nad tím, že korupce je stále v mnoha oblastech rozšířená a její účinné řešení vyžaduje silnou politickou vůli stejně jako důraznou reakci trestního soudnictví na korupci na vysoké úrovni;***

Or. en

Pozměňovací návrh 202
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. ***vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci srbského lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek*** odpovědnosti a transparentnosti v zemi;	8. ***vyzývá srbské orgány, aby se zabývaly obavami srbských občanů týkajícími se korupce a vnímaného nedostatku*** odpovědnosti a transparentnosti v zemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 203
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení

Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. ***vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci srbského lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek*** odpovědnosti a transparentnosti v zemi;	8. ***vyzývá srbské orgány, aby se zabývaly obavami srbských občanů týkajícími se korupce a vnímaného nedostatku*** odpovědnosti a transparentnosti v zemi; ***konstatuje, že v posledních měsících došlo v celém Srbsku ke znatelnému poklesu počtu a rozsahu protestů, Srbsko však stále musí řešit obavy demonstrantů;***

Or. en

Pozměňovací návrh 204
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci ***srbského lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek*** odpovědnosti a transparentnosti v zemi;	8. vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci ***části obyvatel na vnímání systémové korupce a nedostatku*** odpovědnosti a transparentnosti v zemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 205
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje ***znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají*** po celém Srbsku od listopadu	8. vyjadřuje ***svou podporu protestujícím, kteří zorganizovali masové protesty probíhající*** po celém Srbsku od listopadu 2024 a ***odrážející*** reakci srbského

2024 a ***které odrážejí*** reakci srbského lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek odpovědnosti a transparentnosti v zemi;	lidu na systémovou korupci a vnímaný nedostatek odpovědnosti a transparentnosti v zemi;

Or. fi

Pozměňovací návrh 206
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci srbského lidu na systémovou korupci a ***vnímaný*** nedostatek odpovědnosti a transparentnosti v zemi;	8. vyjadřuje znepokojení nad prohlubující se politickou krizí v Srbsku na pozadí masových protestů, které probíhají po celém Srbsku od listopadu 2024 a které odrážejí reakci srbského lidu na systémovou korupci a nedostatek odpovědnosti a transparentnosti v zemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 207
Davor Ivo Stier, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8a. se znepokojením konstatuje, že Srbsko zaznamenalo nejhorší výsledky za dvě desetiletí v indexu vnímání korupce organizace Transparency International za rok 2025; považuje to za další varovný signál slabých institucí a nedostatečné odpovědnosti a vyzývá k lepším výsledkům ve vyšetřování korupce na vysoké úrovni, jejím stíhání a pravomocných rozsudcích;

Or. en

Pozměňovací návrh 208
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***ochozu*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení;	9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***přístřešku na*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, ***vyvození*** odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení; ***varuje před opakujícím se modelem vládních zakázek zadávaných čínským společnostem a jimi provozovaných, které postrádají dostatečnou transparentnost, veřejnou kontrolu a odpovědnost, a zdůrazňuje, že je třeba zajistit plný soulad s normami a zásadami EU pro zadávání veřejných zakázek;***

Or. en

Pozměňovací návrh 209
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***ochozu*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení;	9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***přístřešku na*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, ***vyvození*** odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení; ***konstatuje, že zřícení přístřešku na nádraží v Novém Sadu, které si vyžádalo mnoho životů, a obvinění z korupce, která se okolo něj vynořila, byly hlavním faktorem, jenž podnítil rozsáhlé pokojné protivládní protesty;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 210
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***ochozu*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení;	9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***přístřešku na*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, ***vyvození*** odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení; ***opakuje, že tragédie v Novém Sadu odhalila další strukturální nedostatky v srbské veřejné správě, transparentnosti a právním státu, které jsou i nadále pro každou kandidátskou zemi usilující o členství v EU zásadními oblastmi reformy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 211
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***ochozu*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a ***není ještě ukončeno***; znovu vyzývá k plné transparentnosti, odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení;	9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***přístřešku na*** nádraží v Novém Sadu ***v roce 2024*** stále probíhá a ***zatím výrazně nepokročilo***; znovu vyzývá k plné transparentnosti, ***vyvození*** odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení; ***vyjadřuje politování nad nejasnostmi provázejícími vyšetřování, včetně protichůdných prohlášení úředníků, i nad možnou manipulací s důkazy nebo nedbalostí při jejich shromažďování;***

Or. en

Pozměňovací návrh 212
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***ochozu*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení;	9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***přístřešku na*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno***; důrazně odsuzuje veškeré nepřípustné ovlivňování, kterému čelí státní zastupitelství pověřené tímto případem***; znovu vyzývá k plné transparentnosti, odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení;

Or. en

Pozměňovací návrh 213
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***ochozu*** nádraží v Novém Sadu stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení;	9. upozorňuje, že vyšetřování související se zřícením ***přístřešku na*** nádraží v Novém Sadu ***v roce 2024*** stále probíhá a není ještě ukončeno; znovu vyzývá k plné transparentnosti, ***vyvození*** odpovědnosti a nezávislosti soudního řízení;

Or. en

Pozměňovací návrh 214
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. dále vyjadřuje znepokojení nad nárůstem případů nepřípustného ovlivňování soudnictví v Srbsku, včetně veřejných útoků na soudce a státní zástupce, politických prohlášení oslabujících jejich nezávislost a pokusů o vyvíjení tlaku institucionálními a legislativními prostředky; varuje, že tyto praktiky mohou mít odrazující účinek na nezávislé rozhodování a dále oslabovat důvěru veřejnosti v soudní systém; zdůrazňuje, že nezávislost soudnictví musí být účinně chráněna jak v právních předpisech, tak v praxi; vyzývá srbské orgány, aby se zdržely jakýchkoli kroků nebo rétoriky, které by mohly ohrožovat nezávislost soudnictví, a aby zajistily bezpečné a příznivé prostředí pro soudce a státní zástupce, aby mohli vykonávat své povinnosti bez nátlaku;

Or. en

Pozměňovací návrh 215
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. vyjadřuje vážné znepokojení nad přetrvávající vysokou mírou korupce v Srbsku, která se odráží v indexu vnímání korupce za rok 2025; vítá přijetí národní protikorupční strategie na období 2024–2026; vyzývá srbské orgány, aby zajistily plné dodržování doporučení srbské Rady pro boj proti korupci; vyjadřuje znepokojení nad nezávislostí srbského Úřadu pro předcházení korupci;

vyzývá Evropskou komisi, aby důkladně vyšetřila obvinění z korupce na vysoké úrovni v Srbsku;

Or. en

Pozměňovací návrh 216
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. vyjadřuje znepokojení nad tím, že od roku 2025 nejsou v Srbsku na ministerské úrovni zastoupeny národnostní menšiny, a poukazuje zejména na nepřítomnost příslušníků menšinových komunit, včetně chorvatské menšiny, která byla dříve zastoupena na pozicích, jako je ministr pro lidská práva a práva menšin a sociální dialog;

Or. en

Pozměňovací návrh 217
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. odsuzuje podněcování k násilí v projevech srbských představitelů, včetně prezidenta Vučiće a ministra pro informace Borise Bratiny, kteří v televizním vysílání obhajovali bití a zabíjení studentů;

Or. en

Pozměňovací návrh 218

Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby; vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou ***skutečně*** svobodné a spravedlivé ***parlamentní*** volby; vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR ***a zdůrazňuje, že to vyžaduje mimo jiné ukončení nátlaku na voliče, včetně zastrašování a kupování hlasů, účinnou prevenci zneužívání veřejných a administrativních zdrojů, zajištění rovných podmínek pro všechny politické aktéry, řešení předpojatosti sdělovacích prostředků a ukončení beztrestnosti za volební nesrovnalosti a související trestné činy, jak opakovaně zdůraznily ODIHR a Komise***; ***zdůrazňuje, že volby nelze za současných podmínek akceptovat jako svobodné a spravedlivé;***

Or. en

Pozměňovací návrh 219
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. věří, že ***nejlepším způsobem řešení*** politické krize v Srbsku ***jsou*** svobodné a spravedlivé volby; vyzývá k úplnému, ***transparentnímu a inkluzivnímu*** provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. věří, že ***pro vyřešení*** politické krize v Srbsku ***je třeba uspořádat skutečně*** svobodné a spravedlivé volby***, které proběhnou za rovných podmínek***; vyzývá k úplnému, ***rychlému a ověřitelnému*** provádění všech ***zbývajících*** doporučení mise ODIHR ***a dalších legitimních mezinárodních institucí a příslušných orgánů Rady Evropy, a to i pokud jde o jednotný seznam voličů, rovný přístup k médiím, předcházení zneužívání***

správních zdrojů a nezávislý dohled nad volebním procesem;

Or. ro

Pozměňovací návrh 220
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby; vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby; vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR; ***vyjadřuje politování nad zprávami o nesrovnalostech a tvrzeními o násilí při místních volbách v roce 2026; ostře odsuzuje fyzické násilí vůči novinářům během voleb;***

Or. en

Pozměňovací návrh 221
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. ***věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize*** v Srbsku ***jsou svobodné a spravedlivé*** volby; vyzývá k úplnému***,*** transparentnímu ***a inkluzivnímu*** provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. ***konstatuje, že parlamentní volby*** v Srbsku ***se konaly v prosinci 2023 a že srbský lid učinil jasnou volbu, pokud jde o složení jeho vlády; bere na vědomí, že v březnu 2026 se v různých obcích konaly místní*** volby; vyzývá k úplnému ***a*** transparentnímu provádění všech doporučení mise ODIHR ***s cílem zajistit svobodné a spravedlivé volby***;

Or. en

Pozměňovací návrh 222
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby; vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby; ***bere na vědomí lepší spolupráci s úřadem ODIHR při změně volební a protikorupční legislativy;*** vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;

Or. en

Pozměňovací návrh 223
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. ***věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize*** v Srbsku jsou ***svobodné a spravedlivé volby; vyzývá k úplnému,*** transparentnímu a inkluzivnímu ***provádění všech doporučení mise ODIHR***;	10. ***konstatuje, že volební procesy*** v Srbsku jsou ***záležitostí svrchovaných orgánů Srbska a jeho voličů; připomíná, že doporučení mise ODIHR mají poradní povahu; vybízí k jejich*** transparentnímu a inkluzivnímu ***zohlednění v rámci vlastních ústavních procesů Srbska***;

Or. en

Pozměňovací návrh 224
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

10. ***věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby;*** vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR ***ve volbách, které se mají konat na konci roku [1]***; ***Viz předchozí komentář, zdá se, že politická krize skončila.***

Or. en

Pozměňovací návrh 225
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. ***věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby;*** vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR ***ve volbách, které se mají konat na konci roku***;

Or. en

Pozměňovací návrh 226
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. ***věří, že nejlepším způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby;*** vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR ***ve volbách, které se mají konat na konci roku***;

Or. en

Pozměňovací návrh 227
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. věří, že ***nejlepším*** způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby; vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;	10. věří, že ***jediným možným*** způsobem řešení politické krize v Srbsku jsou svobodné a spravedlivé volby; vyzývá k úplnému, transparentnímu a inkluzivnímu provádění všech doporučení mise ODIHR;

Or. fi

Pozměňovací návrh 228
Eszter Lakos

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. zdůrazňuje, že svobodné a spravedlivé volby vyžadují účinnou ochranu volebního informačního prostředí před skrytým ovlivňováním, koordinovanými dezinformacemi a zneužíváním strukturálních výhod ze strany zavedených subjektů; připomíná, že závěrečná zpráva OBSE/ODIHR o předčasných parlamentních volbách konaných dne 17. prosince 2023 dospěla k závěru, že volby se vyznačovaly předpojatostí sdělovacích prostředků, nátlakem na zaměstnance veřejného sektoru a zneužíváním veřejných zdrojů, zatímco rozhodné zapojení prezidenta spolu se systémovými výhodami vládnoucí strany vytvořilo nespravedlivé podmínky pro kandidáty; vyzývá Srbsko, aby zajistilo plnou transparentnost politické reklamy, včetně online kampaní, účinný dohled nad financováním kampaní a výdaji třetích stran a operativní spolupráci mezi volební správou, příslušnými orgány dohledu a regulačním orgánem pro sdělovací prostředky s cílem odhalit a řešit koordinovanou manipulaci s volebním procesem;

Or. en

Pozměňovací návrh 229
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. vyjadřuje znepokojení nad komunálními volbami konanými v březnu 2026, které se vyznačovaly násilnými fyzickými útoky na novináře, četnými bezpečnostními incidenty a závažnými volebními nesrovnalostmi, včetně údajného zastrašování voličů, paralelních volebních seznamů a kupování hlasů;

Or. en

Pozměňovací návrh 230
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. vyjadřuje znepokojení nad opakujícími se nesrovnalostmi ve volebních procesech, včetně zpráv o nátlaku na voliče, zneužívání administrativních zdrojů a nerovných podmínkách; vyzývá ke komplexní volební reformě v souladu s doporučeními OBSE/ODIHR;

Or. en

Pozměňovací návrh 231
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. konstatuje, že srbské Národní shromáždění má široké zastoupení politických stran, včetně stran zastupujících národnostní menšiny;

Or. en

Pozměňovací návrh 232
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. opakuje své výzvy k důslednému provádění zákona o jednotném seznamu voličů, včetně dodržování zákonných lhůt a spolupráce státních institucí při kontrole tohoto seznamu;	11. opakuje své výzvy k důslednému provádění zákona o jednotném seznamu voličů, včetně dodržování zákonných lhůt a ***zajištění plné a účinné*** spolupráce ***všech příslušných*** státních institucí při kontrole tohoto seznamu; ***připomíná, že zlepšení seznamu voličů zůstává klíčovým doporučením ODIHR a předpokladem pro důvěryhodné volby; zdůrazňuje, že cílem musí být dokončení komplexního a rozsáhlého auditu, neboť cokoli méně by ohrozilo jeho účel, a poukazuje na to, že řádné provádění těchto opatření má zásadní význam pro zajištění důvěry veřejnosti v přesnost a integritu seznamu voličů, a tím i důvěry veřejnosti ve volební proces;***

Or. en

Pozměňovací návrh 233
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. opakuje své výzvy k důslednému provádění zákona o jednotném seznamu voličů, včetně dodržování zákonných lhůt a spolupráce státních institucí při kontrole tohoto seznamu;	11. opakuje své výzvy k důslednému provádění zákona o jednotném seznamu voličů, včetně dodržování zákonných lhůt a spolupráce státních institucí při kontrole tohoto seznamu; ***se znepokojením bere na vědomí zprávy pozorovatelů o paralelních volebních záznamech při místních volbách konaných dne 29. března v 10 obcích; vyjadřuje politování nad násilím zaznamenaným v okolí volebních místností a odsuzuje útoky na pozorovatele a novináře;***

Or. en

Pozměňovací návrh 234
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. opakuje své výzvy k důslednému provádění zákona o jednotném seznamu voličů, včetně dodržování zákonných lhůt a spolupráce státních institucí při kontrole tohoto seznamu;	11. opakuje své výzvy k důslednému ***a úplnému*** provádění zákona o jednotném seznamu voličů, včetně dodržování zákonných lhůt a spolupráce státních institucí při kontrole tohoto seznamu;

Or. en

Pozměňovací návrh 235
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 11 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11a. odsuzuje atmosféru všudypřítomného násilí a zastrašování,

která je pravidelně pozorována během volebních období v Srbsku, kde novináři i občané čelí systematickým obstrukcím, fyzickým hrozbám a přímým útokům, což představuje závažné zhoršení demokratického prostředí, přičemž donucovací orgány v mnoha případech nezasahují;

Or. en

Pozměňovací návrh 236
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 11 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11a. vyjadřuje vážné znepokojení nad nedávno uspořádanými místními volbami, které se vyznačovaly závažnými nedostatky, včetně násilných činů, údajného zastrašování voličů, „svážení“ voličů z jiných měst k volebním místnostem, hrubého zneužívání administrativních zdrojů, nesrovnalostí v seznamech voličů a velmi nerovných podmínek volební kampaně;

Or. en

Pozměňovací návrh 237
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 11 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11a. důrazně odsuzuje nepřátelské prostředí, v němž se dne 29. března konaly místní volby v 10 obcích, kdy pozorovatelské mise informovaly o mnoha násilných incidentech, hrozbách

a nesrovnalostech při hlasování; vyzývá vnitrostátní orgány, aby zajistily vyvození odpovědnosti prostřednictvím rozhodného, důkladného a transparentního vyšetřování;

Or. en

Pozměňovací návrh 238
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 11 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11b. vyjadřuje politování nad rostoucím násilím, fyzickými útoky a zastrašováním novinářů, které vyvrcholily během místních voleb dne 29. března a které spáchali maskovaní útočníci; vyzývá k většímu vyvozování odpovědnosti a stíhání útočníků; připomíná význam svobody tisku pro kandidátské země EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 239
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 11 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11b. odsuzuje zneužívání veřejných funkcí a veřejných prostředků pro stranicko-politické účely ve prospěch vládnoucí strany, mimo jiné k volební kampani a mobilizaci voličů, což v konečném důsledku vede ke stírání hranic mezi státem a vládnoucí stranou;

Or. en

Pozměňovací návrh 240
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 11 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11b. je znepokojen nárůstem zahraničních manipulací s informacemi a vměšování a zahraničních kybernetických operací a zasahování do demokratických volebních procesů v Srbsku;

Or. en

Pozměňovací návrh 241
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 11 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11c. se znepokojením bere na vědomí probíhající redakční změny ve sdělovacích prostředcích a odsuzuje zvýšený tlak na zbývající nezávislé provozovatele vysílání v rámci širšího procesu ovládnutí sdělovacích prostředků;

Or. en

Pozměňovací návrh 242
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 11 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11d. odsuzuje pokračující provoz RT Balkan a Sputnik Srbija, který je využíván

k šíření proruských narativů a dezinformací v celém regionu západního Balkánu; naléhavě vyzývá srbské orgány, aby bojovaly proti hybridním hrozbám a jednaly v plném souladu s rozhodnutím Rady o pozastavení vysílání stanic Sputnik a RT;

Or. en

Pozměňovací návrh 243
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové ***právní předpisy v oblasti*** soudnictví; zdůrazňuje, že se jedná o vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále oslabuje nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; naléhavě vyzývá srbské orgány, aby zastavily provádění těchto změn, a žádá o jejich urychlenou revizi;	12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové ***zákony v rámci naléhavého postupu bez veřejné konzultace, zapojení soudních orgánů nebo náležitého odůvodnění; konstatuje, že tyto nedostatky vzbuzují v souvislosti s rostoucím tlakem na*** soudnictví ***vážné obavy, pokud jde o dodržování evropských norem právního státu; zdůrazňuje, že reformy ovlivňující soudnictví musí být transparentní, inkluzivní a založené na důkazech; vyjadřuje politování nad tím, že tzv. „Mrdićův zákon“ již byl proveden odstraněním státních zástupců pro organizovanou trestnou činnost, přestože k nim Benátská komise dosud nevydala stanovisko, čímž se fakticky zvrátí pokrok dosažený v reformách soudnictví od ústavní reformy z roku 2022, a výzva k jejich pozdější změně je tudíž zastaralá***; zdůrazňuje, že se jedná o vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále oslabuje nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; naléhavě vyzývá srbské orgány, aby ***okamžitě*** zastavily provádění těchto změn, a žádá o jejich urychlenou ***a naléhavou***

revizi***, která bude plně v souladu s doporučeními nadcházejícího stanoviska Benátské komise***; ***naléhavě vyzývá Komisi, aby v souvislosti s přijatými změnami zastavila další vyplácení finančních prostředků Srbsku v rámci Nástroje pro reformy a růst; vyjadřuje vážné znepokojení nad pokračující nedostatečnou účinnou spoluprací Srbska s Eurojustem, která oslabuje základ přeshraniční justiční spolupráce a boje proti organizované trestné činnosti a korupci; vyzývá srbské orgány, aby urychleně zajistily plné a důsledné zapojení jako podmínku pro další vyplácení finančních prostředků;***

Or. en

Pozměňovací návrh 244
Emmanouil Kefalogiannis

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že ***se jedná o*** vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále ***oslabuje*** nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; ***naléhavě vyzývá srbské orgány, aby zastavily*** provádění těchto změn***, a žádá o*** jejich ***urychlenou revizi***;	12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že ***provádění těchto změn by představovalo*** vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť ***by*** se tím dále ***oslabila*** nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; ***s uspokojením bere na vědomí ujištění srbských orgánů, že*** provádění těchto změn ***je pozastaveno až do*** jejich ***přezkumu Benátskou komisí a že stanovisko Benátské komise bude plně zohledněno***; ***Text je jasný a nezbytný k poskytnutí informací o současném stavu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 245
Vangelis Meimarakis

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že ***se jedná o*** vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále ***oslabuje*** nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; ***naléhavě vyzývá srbské orgány, aby zastavily*** provádění těchto změn***, a žádá o*** jejich ***urychlenou revizi***;	12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že ***provádění těchto změn by představovalo*** vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť ***by*** se tím dále ***oslabila*** nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; ***s uspokojením bere na vědomí ujištění srbských orgánů, že*** provádění těchto změn ***je pozastaveno až do*** jejich ***přezkumu Benátskou komisí a že stanovisko Benátské komise bude plně zohledněno***;

Or. en

Pozměňovací návrh 246
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že ***se jedná o*** vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se ***tím dále oslabuje nezávislost*** soudů a autonomie státního zastupitelství; naléhavě vyzývá srbské orgány, aby zastavily provádění ***těchto změn, a žádá o jejich urychlenou*** revizi;	12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že ***to představuje*** vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se ***dotýká nezávislosti*** soudů a autonomie státního zastupitelství; naléhavě vyzývá srbské orgány, aby ***okamžitě*** zastavily ***jejich*** provádění***, naléhavě provedly*** revizi ***dotčených ustanovení v plné konzultaci s Benátskou komisí a Evropskou komisí a předložily jasný harmonogram obnovení***

záruk nezávislosti soudnictví;

Or. ro

Pozměňovací návrh 247
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že se jedná o vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále oslabuje nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; ***naléhavě vyzývá srbské orgány, aby zastavily*** provádění těchto změn***, a žádá o*** jejich ***urychlenou revizi***;	12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že se jedná o vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále oslabuje nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; ***s uspokojením bere na vědomí ujištění srbských orgánů, že*** provádění těchto změn ***je pozastaveno až do*** jejich ***přezkumu Benátskou komisí a že stanovisko Benátské komise bude plně zohledněno***;

Or. en

Pozměňovací návrh 248
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. ***vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy*** v oblasti soudnictví***; zdůrazňuje, že se jedná o vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále oslabuje nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství***; ***naléhavě vyzývá***	12. ***vítá rozhodnutí Srbska zaslat zákony*** v oblasti soudnictví ***Benátské komisi k vyjádření stanoviska a prohlášení, že bude respektovat obdržená posouzení a doporučení, což je v souladu se standardy Rady Evropy v oblasti spravedlnosti***;

srbské orgány, aby zastavily provádění těchto změn, a žádá o jejich urychlenou revizi;

Or. en

Pozměňovací návrh 249
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. ***vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které*** Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 ***a kterými se mění klíčové právní předpisy*** v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že ***se jedná o vážný krok zpět na cestě*** Srbska ***k přistoupení k EU, neboť se tím dále oslabuje nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; naléhavě vyzývá srbské*** orgány***, aby zastavily provádění těchto změn, a žádá o jejich urychlenou revizi***;	12. ***konstatuje, že*** Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 ***změny klíčových zákonů*** v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že ***posouzení legislativy týkající se reformy soudnictví vyžaduje pečlivou srovnávací právní analýzu provedenou při plném respektování ústavního rámce*** Srbska ***a jeho legislativní svrchovanosti; vybízí Komisi, aby konstruktivně spolupracovala se srbskými*** orgány ***prostřednictvím zavedeného přístupového rámce***;

Or. en

Pozměňovací návrh 250
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že se jedná o vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále oslabuje nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; ***naléhavě vyzývá*** srbské orgány***, aby***	12. vyjadřuje vážné znepokojení nad změnami, které Národní shromáždění přijalo dne 28. ledna 2026 a kterými se mění klíčové právní předpisy v oblasti soudnictví; zdůrazňuje, že se jedná o ***další*** vážný krok zpět na cestě Srbska k přistoupení k EU, neboť se tím dále oslabuje nezávislost soudů a autonomie státního zastupitelství; ***trvá na tom, aby***

zastavily provádění těchto změn, a žádá o jejich urychlenou revizi;	srbské orgány zastavily provádění těchto změn, a žádá o jejich urychlenou revizi;

Or. fi

Pozměňovací návrh 251
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyjadřuje hluboké znepokojení nad přijetím lex specialis a následným „autentickým výkladem“ zákona týkajícího se modernistického komplexu Generalštab v Bělehradě, který fakticky převažuje nad právním rámcem pro ochranu kulturního dědictví a podkopává právní jistotu; zdůrazňuje, že tato legislativní opatření ad hoc oslabují právní stát, právní předvídatelnost a celkovou integritu právního systému, jakož i povinnosti Srbska chránit kulturní dědictví národního a evropského významu; vyzývá srbské orgány, aby tato opatření zrušily a zajistily plný soulad s ústavními zákony a legislativou v oblasti ochrany kulturního dědictví a plánování;

Or. en

Pozměňovací návrh 252
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyjadřuje politování nad tím, že Srbsko nezajistilo kontinuitu justiční spolupráce s Eurojustem tím, že nejmenovalo styčného státního zástupce,

což vedlo k uzavření jeho styčného úřadu a negativně ovlivnilo probíhající spolupráci, přičemž více než 200 případů bylo údajně pozastaveno nebo dotčeno; vyzývá Srbsko, aby tuto situaci neprodleně napravilo a aby justiční spolupráci s agenturami EU považovalo za základní povinnost přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 253
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyjadřuje znepokojení nad přetrvávajícími náznaky zmocňování se státu, včetně nepatřičného politického vlivu na klíčové instituce, regulační orgány a veřejnou správu; zdůrazňuje, že posílení institucionální nezávislosti a odpovědnosti má zásadní význam pro obnovení důvěry veřejnosti a pokrok na evropské cestě;

Or. en

Pozměňovací návrh 254
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vítá rozhodnutí Srbska zaslat zákony v oblasti soudnictví Benátské komisi k vyjádření stanoviska a prohlášení, že bude respektovat obdržená posouzení a doporučení, což je v souladu se standardy Rady Evropy v oblasti spravedlnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 255
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vítá rozhodnutí Srbska postoupit zákony v oblasti soudnictví Benátské komisi k vyjádření stanoviska, jakož i jeho závazek zohlednit a provést obdržená doporučení v souladu se standardy Rady Evropy týkajícími se soudnictví;

Or. en

Pozměňovací návrh 256
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. se znepokojením konstatuje, že předepsaná ústavní úloha a nestrannost úřadu prezidenta jsou dále oslabovány neustálou kampaní a stranickým aktivismem, mimo jiné prostřednictvím kandidátních listin pro místní volby, které nesou jeho jméno;

Or. en

Pozměňovací návrh 257
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

12a. vítá vysokou volební účast v místních volbách, které se v Srbsku konaly dne 29. března 2026 v řadě obcí jako pozitivní signál občanské angažovanosti a ochoty občanů účastnit se demokratických procesů;

Or. en

Pozměňovací návrh 258
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. je znepokojen nárůstem případů zahraniční manipulace s informacemi a vměšování a zahraničních kybernetických operací a zasahování do demokratických volebních procesů v Srbsku;

Or. en

Pozměňovací návrh 259
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. znovu připomíná, že je připraven prostřednictvím stávajících nástrojů a iniciativ Evropského parlamentu na podporu demokracie podporovat Národní shromáždění a jeho poslance při demokratických procesech Srbska na jeho evropské cestě, včetně řádného fungování parlamentu v souladu s jeho jednacím řádem;

Or. en

Pozměňovací návrh 260
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. připomíná, že podle ústavy měl být zákon o financování autonomní oblasti Vojvodina přijat do konce roku 2008; vybízí proto vládu, aby tuto záležitost bez dalšího odkladu předložila parlamentu;

Or. en

Pozměňovací návrh 261
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. vyjadřuje politování nad opožděnou reakcí a vyvozením odpovědnosti srbských orgánů za tragédii, při níž dne 1. listopadu 2024 došlo ke zřícení přístřešku na vlakovém nádraží v Novém Sadu, a nad pomalým postupem vyšetřování a nedostatkem transparentnosti po této tragédii;

Or. en

Pozměňovací návrh 262
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 12 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12c. vyjadřuje hluboké znepokojení nad systémovými problémy, na něž upozornily

studentské i další protesty v Srbsku, jako jsou otázky týkající se občanských svobod, dělby moci, korupce, ochrany životního prostředí, institucionální a finanční transparentnosti, zejména v souvislosti s projekty infrastruktury;

Or. en

Pozměňovací návrh 263
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 12 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12c. vyjadřuje politování nad tím, že přerušení parlamentní činnosti spolu s trvalým způsobem kampaně a vysokou polarizací přispívá k nedostatečné funkčnosti Národního shromáždění;

Or. en

Pozměňovací návrh 264
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 12 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12d. naléhavě vyzývá Srbsko, aby jmenovalo styčného státního zástupce v Agentuře Evropské unie pro justiční spolupráci v trestních věcech (Eurojust) a aby pokračovalo v řádné justiční spolupráci;

Or. en

Pozměňovací návrh 265
Vladimir Prebilič

za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. vyjadřuje politování nad opožděnou reakcí a odpovědností srbských orgánů na tragédii, při níž dne 1. listopadu 2024 došlo ke zřícení přístřešku na vlakovém nádraží v Novém Sadu, a nad pomalým procesem vyšetřování a nedostatečnou transparentností, která tuto tragédii obestírá;

Or. en

Pozměňovací návrh 266
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12c. vyjadřuje hluboké znepokojení nad systémovými problémy, na něž upozornily studentské i další protesty v Srbsku, jako jsou otázky týkající se občanských svobod, dělby moci, korupce, ochrany životního prostředí, institucionální a finanční transparentnosti, zejména v souvislosti s infrastrukturními projekty;

Or. en

Pozměňovací návrh 267
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

13. ***znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají právo na pokojné protesty s cílem*** požadovat odpovědnost a ***demokratické*** reformy ***přímo spojené s právním státem***;	13. ***připomíná, že v demokracii mají lidé svobodu se shromažďovat a pokojně protestovat proti vládním opatřením a*** požadovat odpovědnost a reformy***; připomíná však, že v demokracii se moc předává prostřednictvím voleb a že občané, organizace a politické strany musí respektovat výsledky voleb a nepodněcovat násilné pouliční protesty***;

Or. en

Pozměňovací návrh 268
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají právo na pokojné protesty s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem;	13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají ***základní*** právo na pokojné protesty s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem; ***vyzývá srbské orgány, aby zajistily ochranu účastníků pokojných protestů;***

Or. en

Pozměňovací návrh 269
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska***, včetně studentů,*** mají právo na pokojné protesty s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem;	13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska mají ***základní*** právo na pokojné protesty s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem; ***vyzývá srbské orgány, aby zajistily***

ochranu účastníků pokojných protestů;

Or. en

Pozměňovací návrh 270
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají právo ***na pokojné*** protesty s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem;	13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají právo ***zapojit se do všech forem pokojných protestů, jako jsou rozsáhlé*** protesty***, které se konají od listopadu 2024,*** s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem;

Or. fi

Pozměňovací návrh 271
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají právo na pokojné protesty s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem;	13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají právo na pokojné protesty s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem; ***jakož i soulad země s evropskými zásadami a hodnotami;***

Or. en

Pozměňovací návrh 272
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají právo na pokojné protesty s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem;	13. znovu vyjadřuje podporu tomu, že všichni obyvatelé Srbska, včetně studentů, mají právo na ***vyjadřování svobodných názorů a na*** pokojné protesty***, mimo jiné*** s cílem požadovat odpovědnost a demokratické reformy přímo spojené s právním státem;

Or. en

Pozměňovací návrh 273
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyjadřuje znepokojení nad úlohou některých náboženských aktérů, zejména srbské pravoslavné církve v některých částech západního Balkánu, kteří šíří narativy sladěné s Ruskou federací; konstatuje, že ačkoli je srbská pravoslavná církev formálně autokefální, udržuje úzké vazby s ruskou pravoslavnou církví, která veřejně podporuje zahraniční politiku Ruska, včetně jeho nezákonné útočné války proti Ukrajině; dále konstatuje, že tento vliv přispěl k šíření protizápadních narativů, podpoře nacionalistických programů a prohloubení společenských rozporů, a to i v souvislosti s politickým vývojem v Srbsku, Černé Hoře a Bosně a Hercegovině; zdůrazňuje zprávy, které uvádějí, že náboženské struktury byly zneužity k tomu, aby politickým aktérům a postojům, které jsou v souladu s ruskými zájmy, poskytly legitimitu, včetně podpory separatistické rétoriky a nesouhlasu s euroatlantickou integrací; zdůrazňuje, že

tato činnost je v souladu s ruskou vojenskou doktrínou schválenou dne 25. prosince 2014, v níž je kladen důraz na ochranu tzv. tradičních ruských duchovních a morálních hodnot před vnímaným zlovolným vlivem Západu[1a], což je doktrína, která byla později začleněna do národní bezpečnostní strategie Ruské federace schválené prezidentem Vladimirem Putinem dne 31. prosince 2015, což svědčí o tom, že Rusko používá kulturní a civilizační narativy jako nástroj geopolitické strategie; vzhledem k tomu, že tento přístup byl dále posílen v národní bezpečnostní strategii z roku 2021, v níž jsou ochrana „tradičních hodnot“, podpora „ruského světa“ a ochrana krajanů v zahraničí povýšeny na hlavní priority národní bezpečnosti[2a];

[2a] https://www.ndc.nato.int/fr/russias-updated-national-security-strategy/.

Or. en

Pozměňovací návrh 274
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vítá trvalé úsilí srbské vlády o posílení národních rad národnostních menšin s cílem zachovat a uplatňovat práva národnostních menšin v oblasti vzdělávání, kultury, úředního používání menšinových jazyků a sdělovacích prostředků národnostních menšin a v jejich jazycích;

Or. en

Pozměňovací návrh 275
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. konstatuje, že jedním z nejdůležitějších cílů procesu evropské integrace bylo řádné fungování demokratických institucí, ale snaha vyřešit tuto otázku na ulici byla v rozporu s tímto institucionálním řešením.

Or. en

Pozměňovací návrh 276
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. připomíná, že řádné fungování a nezávislost rad národnostních menšin jsou i nadále důležité;

Or. en

Pozměňovací návrh 277
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. vyjadřuje znepokojení nad zprávami Helsinského výboru pro lidská práva v Srbsku[2a] a ministerstva zahraničí Spojených států[3a], které poukazují na rostoucí politický vliv srbské pravoslavné církve a její úzkou spolupráci se státními orgány, což zpochybňuje sekulární

charakter státu a vyvolává otázky ohledně oddělení církve a státu; konstatuje, že tento vliv je spojen s prosazováním nacionalistických postojů, odporem vůči liberálním demokratickým hodnotám a rétorikou, která může ovlivnit sociální soudržnost a práva menšin; vyzývá srbské orgány, aby zajistily, aby náboženské instituce, včetně SOC, dodržovaly ústavní rámec, podporovaly mezináboženský dialog, chránily práva všech náboženských i nenáboženských komunit rovným dílem a zdržely se kroků, které by mohly ohrozit demokratické procesy, sociální začlenění nebo regionální mír;

2a

https://www.helsinki.org.rs/doc/1_SPC_eng.pdf

3a 1a https://www.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/albania/

Or. en

Pozměňovací návrh 278
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. vyzývá Srbsko, aby pokračovalo v přijímání opatření k zajištění toho, aby složení státních orgánů, orgánů místní samosprávy a dalších veřejných orgánů odráželo národnostní složení obyvatelstva na příslušných územích, a to zvýšením počtu zaměstnanců, kteří jsou příslušníky národnostních menšin, aby byla zajištěna národnostní rozmanitost;

Or. en

Pozměňovací návrh 279
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. naléhavě vyzývá Srbsko, aby dokončilo svůj institucionální rámec na ochranu příslušníků menšin a zajistilo jeho účinné provádění, což povede k měřitelnému zlepšení ochrany jejich práv v celé zemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 280
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. vyzývá srbské orgány, aby zajistily rovné zacházení se všemi náboženskými skupinami a jejich plné uznání na celém území Republiky Srbsko; konstatuje, že Eparchii Dacia Felix rumunské pravoslavné církve je v současné době udělován tradiční status pouze v autonomní provincii Vojvodina; naléhavě vyzývá orgány, aby rozšířily toto uznání diecéze Dacia Felix na celé území Srbska s cílem zaručit plné uplatňování svobody náboženského vyznání a přesvědčení, jakož i práv rumunské (valašské) menšiny, včetně přístupu k náboženským službám, vzdělávání a kulturnímu životu v jejich mateřském jazyce, v souladu s evropskými a mezinárodními normami týkajícími se práv menšin a náboženských práv[10a]; dále vyzývá příslušné orgány, aby zajistily, aby osoby patřící k rumunské (valašské) komunitě v údolí Timoku mohly vykonávat své náboženské obřady ve svém mateřském jazyce a svobodně si

zvolit svou církevní jurisdikci, včetně příslušnosti k diecézi Dacia Felix, bez omezení nebo diskriminace;

[10a] ***https://2021-2025.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/albania/***

Or. en

Pozměňovací návrh 281
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 13 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13d. připomíná, že právo na svobodnou sebeidentifikaci a svobodné sebeurčení je zakotveno v mezinárodním právu, včetně zásad Charty Organizace spojených národů; připomíná, že Srbsko je jako člen Rady Evropy vázáno normami Rámcové úmluvy o ochraně národnostních menšin, která zaručuje právo příslušníků menšin svobodně si zvolit svou identitu a požívat svých kulturních, jazykových a náboženských práv bez diskriminace; připomíná rovněž, že ústava Republiky Srbsko zaručuje ochranu národnostních menšin, včetně práva na zachování jejich identity, jazyka, kultury a náboženství; zdůrazňuje, že dodržování práv menšin, včetně zásady sebeurčení, představuje klíčový prvek kritérií pro přistoupení k EU, zejména v rámci kodaňských kritérií a acquis EU;

Or. en

Pozměňovací návrh 282
Cristian Terheş

Návrh usnesení

Bod 13 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13e. vyzývá srbské orgány, aby se zdržely umělého rozlišování mezi Valachy a Rumuny a aby zajistily rovné uznání a plné požívání jazykových, kulturních**,** a náboženských práv pro všechny osoby, které se identifikují jako Rumuni nebo Valaši, v souladu se svými mezinárodními a evropskými závazky;

Or. en

Pozměňovací návrh 283
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly a policejního násilí, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství a dalších forem zastrašování; vyzývá k cíleným sankcím proti osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v Srbsku;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 284
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

14. odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly a policejního násilí, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství a dalších forem zastrašování; vyzývá k cíleným sankcím proti osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v Srbsku;	14. odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly a policejního násilí, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství***, nezákonného sledování, obtěžování a zastrašování na internetu na základě pohlaví, včetně šíření intimního materiálu bez souhlasu, zneužívání osobních údajů z veřejných rejstříků k odvetným opatřením proti pokojným demonstrantům,*** a dalších forem zastrašování; vyzývá k cíleným sankcím proti osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v Srbsku; ***naléhavě vyzývá EU, aby v reakci na závažné a systémové porušování lidských práv plně využila svůj režim sankcí v oblasti lidských práv;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 285
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly ***a policejního násilí***, svévolného zadržování ***a zatýkání***, ***politického vyhnanství a dalších forem*** zastrašování; vyzývá k ***cíleným sankcím proti*** osobám odpovědným za závažné porušování ***zákonů a*** lidských práv v Srbsku;	14. odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly, svévolného zadržování, zastrašování ***a nespravedlivého vyhošťování***; vyzývá k ***rychlému, nezávislému a nestrannému vyšetřování a k tomu, aby byly odpovědné osoby pohnány k odpovědnosti; vyzývá Radu a členské státy, aby na základě dostupných důkazů a v souladu s platnými právními rámci EU přezkoumaly individuální omezující opatření vůči*** osobám odpovědným za závažné porušování lidských práv ***a zásad právního***

státu v Srbsku;

Or. ro

Pozměňovací návrh 286
Loucas Fourlas

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly a policejního násilí, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství a dalších forem zastrašování; vyzývá k cíleným sankcím proti osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v Srbsku;	14. odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly a policejního násilí, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství a dalších forem zastrašování; vyzývá k cíleným sankcím proti osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v Srbsku; ***jedním z nejdůležitějších cílů procesu evropské integrace bylo řádné fungování demokratických institucí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 287
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly a policejního násilí, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství a dalších forem zastrašování; ***vyzývá k cíleným sankcím*** proti osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v	14. ***důrazně*** odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly a policejního násilí, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství a dalších forem zastrašování; ***zastává názor, že srbská vláda je přímo odpovědná za útlak demonstrantů, včetně násilí; trvá na***

Srbsku;	***cílených sankcích*** proti osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v Srbsku;

Or. fi

Pozměňovací návrh 288
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli*** v uplynulém roce ***vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně nepřiměřeného použití síly a policejního*** násilí***, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství a dalších forem zastrašování***; ***vyzývá k cíleným sankcím proti osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v Srbsku;***	14. ***konstatuje, že*** v uplynulém roce ***zažilo Srbsko rozsáhlou politickou krizi, která se vyznačovala masovými demonstracemi, násilnými pouličními protesty, pouličními blokádami, útoky na veřejný majetek a vzájemnými obviněními z používání*** násilí ***a podkopávání veřejných institucí, narušování každodenního života a vlády***;

Or. en

Pozměňovací návrh 289
Hans Neuhoff

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***odsuzuje skutečnost, že pokojní demonstranti, studenti, aktivisté a novináři byli v uplynulém roce vystaveni celé řadě represivních opatření, včetně*** nepřiměřeného použití síly ***a policejního násilí, svévolného zadržování a zatýkání, politického vyhnanství a dalších forem zastrašování; vyzývá k cíleným sankcím*** proti ***osobám odpovědným za závažné porušování zákonů a lidských práv v***	14. ***vyzývá k nestrannému a transparentnímu vyšetření všech věrohodných obvinění z*** nepřiměřeného použití síly proti ***demonstrantům, novinářům a aktivistům; zdůrazňuje, že veškerá omezující opatření vůči jednotlivcům musí být založena na konkrétních, individuálně podložených důkazech o konkrétních porušeních zjištěných řádným právním postupem v***

Srbsku;	***souladu se zásadami právního státu a normami EU v oblasti základních práv; nesouhlasí se zavedením represivních opatření založených výhradně na politických hodnoceních***;

Or. en

Pozměňovací návrh 290
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. konstatuje, že jak je uvedeno ve zprávě ministerstva zahraničí Spojených států za rok 2025 o obchodování s lidmi[1a], příslušné orgány v Srbsku plně nesplňují minimální normy pro odstranění obchodování s lidmi, přičemž ve srovnání s předchozím sledovaným obdobím prokázaly zvýšené úsilí a byly povýšeny na úroveň 2; bere na vědomí pokrok zdůrazněný ve zprávě, včetně vyššího počtu odsouzení, vyšetřování údajné oficiální spoluúčasti, lepší identifikace obětí, přijetí standardních operačních postupů Střediskem pro ochranu obětí obchodování s lidmi, zvýšeného financování služeb podpory poskytovaných obětem; vyjadřuje však znepokojení nad tím, že zpráva rovněž poukazuje na přetrvávající nedostatky, včetně snížení počtu trestních stíhání, pokračujícího využívání trestných činů s mírnějšími tresty, nedostatečné proaktivní identifikace a prověřování obětí mezi zranitelnými skupinami, nedostatečné specializované pomoci dětským obětem, postihování obětí za protiprávní činy spáchané v přímém důsledku obchodování s lidmi, omezené spolupráce s občanskou společností a nedostatečného pokroku při řešení složitých případů pracovního vykořisťování; vyzývá orgány, aby tyto nedostatky řešily posílením

přístupů zaměřených na oběti, zajištěním účinného a odrazujícího stíhání, zlepšením interinstitucionální koordinace a posílením spolupráce s občanskou společností v souladu s mezinárodními normami.

[1a] https://www.state.gov/reports/2025-trafficking-in-persons-report/serbia/

Or. en

Pozměňovací návrh 291
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyjadřuje hluboké politování nad veřejnými prohlášeními ministra pro informace a telekomunikace Borise Bratiny, podle nichž by srbská policie měla proti studentům použít smrtící sílu, což představuje závažné podněcování k násilí a hrubé porušování základních práv, demokratických zásad a právního státu, a jednoznačně je odsuzuje; vyzývá k jeho okamžité rezignaci a trvá na tom, že příslušné orgány musí zajistit rychlé, důkladné a nezávislé vyšetřování, které povede k odpovídajícím sankcím;

Or. en

Pozměňovací návrh 292
Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. odsuzuje útoky na příslušníky národnostních menšin, mimo jiné na Slováky, Rumuny, Bulhary a Chorvaty, a etnicky motivované urážky, které se vyskytují v provládních sdělovacích prostředcích; vyzývá srbské orgány, aby zajistily plnou ochranu práv národnostních menšin a vyšetřily a stíhaly všechny etnicky motivované incidenty;

Or. en

Pozměňovací návrh 293
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. odsuzuje vlnu násilí, kterou rozpoutaly beztrestně působící neformální gangy, které útočí na demonstranty a podle zpráv sdělovacích prostředků mají úzké vazby na stranu SNS;

Or. en

Pozměňovací návrh 294
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. vyzývá k urychlenému, nestrannému a transparentnímu vyšetřování všech obvinění ze zbytečného a nepřiměřeného použití síly a nezákonného sledování demonstrantů;	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 295
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. vyzývá k urychlenému, nestrannému a transparentnímu vyšetřování všech obvinění ze zbytečného a nepřiměřeného použití síly a nezákonného sledování demonstrantů;	15. vyzývá k urychlenému, nestrannému a transparentnímu vyšetřování všech obvinění ze zbytečného a nepřiměřeného použití síly a nezákonného sledování demonstrantů; ***vyzývá orgány, aby přestaly útočit na jednotlivce kvůli jejich legitimním činnostem a aby zajistily plné dodržování politických práv;***

Or. en

Pozměňovací návrh 296
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. vyzývá k urychlenému, nestrannému a transparentnímu vyšetřování ***všech*** obvinění ze zbytečného a nepřiměřeného použití síly a nezákonného sledování demonstrantů;	15. vyzývá k urychlenému, nestrannému a transparentnímu vyšetřování ***závažných*** obvinění ze zbytečného a nepřiměřeného použití síly a nezákonného sledování demonstrantů ***a případů násilí vůči policistům a dalším veřejným činitelům a ničení veřejného majetku***;

Or. en

Pozměňovací návrh 297
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 15

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
15. ***vyzývá k urychlenému, nestrannému a transparentnímu*** vyšetřování všech obvinění ***ze*** zbytečného a nepřiměřeného použití síly a nezákonného sledování ***demonstrantů***;	15. ***trvá na urychleném, nestranném a transparentním*** vyšetřování všech obvinění ***z*** zbytečného a nepřiměřeného použití síly ***proti demonstrantům, včetně obvinění z použití zvukové zbraně*** a nezákonného sledování;

Or. fi

Pozměňovací návrh 298
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. je i nadále hluboce znepokojen zprávami o tom, že srbské orgány používají nezákonný špionážní software ke sledování aktivistů, novinářů, členů občanské společnosti a občanů, včetně zemědělců, a je hluboce znepokojen absencí odpovídajících institucionálních nebo nezávislých reakcí na případy používání špionážního softwaru, jak dokládají organizace Amnesty International, nadace SHARE a další organizace občanské společnosti; vyzývá srbskou vládu, aby okamžitě ukončila tyto praktiky, důkladně vyšetřila všechny případy a pohnala odpovědné osoby k odpovědnosti; naléhavě vyzývá Evropskou komisi, aby na tyto incidenty navázala a naléhala na srbské orgány, aby zajistily úplné a nezávislé vyšetřování;

Or. en

Pozměňovací návrh 299
Cristian Terheş

Návrh usnesení

Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyzývá Republiku Srbsko, aby plně respektovala a chránila práva příslušníků národnostních menšin, včetně jejich práva používat svůj mateřský jazyk v soukromém a veřejném životě, ve vzdělávání, náboženských obřadech, sdělovacích prostředcích a veřejné správě, v souladu s mezinárodními a evropskými normami ochrany menšin; naléhavě vyzývá srbské orgány, aby zajistily účinné provádění stávajících právních záruk a posílily institucionální mechanismy na ochranu práv menšin, včetně odpovídajícího přístupu ke vzdělání v menšinových jazycích, zastoupení ve veřejných institucích a podpory kulturní a náboženské identity;

Or. en

Pozměňovací návrh 300
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. konstatuje, že Srbsko nakupuje čínský hardware a software za snížené ceny s cílem posílit dohled nad svými občany, zejména zavedením rozsáhlých systémů kamerového dohledu a pokročilého rozpoznávání obličeje ve veřejných prostorách prostřednictvím spolupráce s Huawei v rámci projektu „Bezpečné město“ prováděného v Bělehradě;

Or. en

Pozměňovací návrh 301

Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. je znepokojen tím, že obvinění týkající se použití zvukového děla během největšího masového protestu v historii Srbska dne 15. března 2025 nejenže dosud nebyla vyšetřena, ale vláda je opakovaně a bez jakýchkoli důkazů odmítla jako vykonstruovaná, čímž vyvíjela tlak na soudnictví;

Or. en

Pozměňovací návrh 302
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. odsuzuje nedávné zprávy o násilí během místních voleb, které se konaly dne 29. března 2026; vyjadřuje vážné znepokojení nad útoky na novináře a studentské aktivisty, zprávami o kupování hlasů, zneužívání veřejných zdrojů a neobvyklými změnami seznamů voličů;

Or. en

Pozměňovací návrh 303
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. vyzývá k urychlenému,

nestrannému a transparentnímu vyšetření údajného použití nelegální zvukové zbraně, která způsobila chaos a hromadný úprk během jedné z největších protivládních demonstrací v Srbsku a mohla způsobit zdravotní potíže, zejména těhotným ženám a jejich dětem;

Or. en

Pozměňovací návrh 304
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 15 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15a. důrazně odsuzuje nepřijatelná prohlášení srbského ministra pro informace a telekomunikace ze dne 4. dubna 2026 týkající se policejního násilí vůči občanům;

Or. en

Pozměňovací návrh 305
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. vyjadřuje hluboké znepokojení nad věrohodnými tvrzeními o použití akustické zbraně proti pokojným demonstrantům; konstatuje, že nedošlo k rychlému a transparentnímu vyšetření incidentu; připomíná prozatímní opatření Rady Evropy z dubna 2025 týkající se ochrany demonstrantů a zdůrazňuje, že neprošetření těchto obvinění může představovat porušení Evropské úmluvy o lidských právech; vyzývá srbské orgány,

aby provedly okamžité a nestranné vyšetřování a zajistily odpovědnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 306
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. vyjadřuje vážné znepokojení nad zprávami o tom, že srbské orgány využily předvstupní finanční prostředky EU k pořízení biometrického a forenzního softwaru od ruské společnosti „Papilon“, na niž se vztahují sankce EU, včetně aktualizací, které byly provedeny v prosinci 2023 poté, co došlo k jejímu označení; vyzývá Komisi, aby zajistila plný soulad s omezujícími opatřeními EU ve všech programech financovaných EU a zavedla přísnější záruky, které zaručí, že žádná finanční pomoc EU nezvýhodní sankcionované subjekty;

Or. en

Pozměňovací návrh 307
Cristian Terheş

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. zdůrazňuje situaci rumunské (valašské) menšiny v Srbsku a vyzývá srbské orgány, aby přijaly veškerá nezbytná opatření k zajištění plného požívání jazykových, vzdělávacích a kulturních práv bez diskriminace, mimo jiné usnadněním přístupu ke vzdělávání v rumunském jazyce, bohoslužbám a

sdělovacím prostředkům, ochranou kulturního a náboženského dědictví a podporou inkluzivních politik, které chrání jejich identitu a účast na veřejném životě;

Or. en

Pozměňovací návrh 308
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 15 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15b. je znepokojen zprávami o tom, že srbští zpravodajští důstojníci testovali ve spolupráci s ruskou Federální bezpečnostní službou (FSB) zvuková děla na psech dva týdny poté, co byla protivládní demonstrace v Bělehradě narušena tím, co demonstranti označili za ochromující zvukový výbuch;

Or. en

Pozměňovací návrh 309
Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 15 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	15c. odsuzuje skutečnost, že se Srbsko stalo hlavní základnou ruských zpravodajských služeb k provádění sabotážních činností v Evropě; připomíná, že tři srbští občané byli odsouzeni za poházení prasečích hlav před mešitami v Paříži, jakož i za útoky na památník holokaustu a tři pařížské synagogy, k nimž došlo v květnu 2025, za incidenty související s vyvěšením samolepek vyzývajících k uctění památky

arménských obětí genocidy v Paříži v dubnu 2025 a umístění plastových koster před braniborskou bránu v Berlíně v červenci 2025 s cílem podněcovat náboženskou a etnickou nenávist a destabilizovat členy EU; opakuje, že tyto pokusy o sabotáž a vměšování se vztahují i na kandidátské země EU, včetně poskytování vojenského výcviku více než 70 osobám na srbském území za účelem účasti na nepokojích před moldavskými parlamentními volbami;

Or. en

Pozměňovací návrh 310
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků, pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků; naléhavě vyzývá Srbsko, aby přestalo upouštět od svobody projevu;	16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků, pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků; naléhavě vyzývá Srbsko, aby přestalo upouštět od svobody projevu; ***vyzývá orgány, aby zajistily bezpečné prostředí pro svobodné fungování občanské společnosti a aby se zdržely jakýchkoli kroků, které oslabují jejich nezávislost a práci; dále vyjadřuje znepokojení nad tím, že organizace občanské společnosti v Srbsku čelí stále větším problémům, včetně restriktivních podmínek, omezeného financování, policejních razií a dalších forem zastrašování ze strany státních orgánů; zdůrazňuje, že je nutné vytvořit podmínky, které by dynamickým místním organizacím občanské společnosti umožňovaly svobodně působit a inkluzivně a smysluplně se podílet na tvorbě politik, včetně procesu evropské***

integrace; vyjadřuje politování nad tím, že ti, kdo jsou u moci, v současné době takový rámec neposkytují, zejména pokud jde o organizace zapojené do podpory demokracie a pozorování voleb;

Or. en

Pozměňovací návrh 311
Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků, pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků; naléhavě vyzývá Srbsko, aby přestalo upouštět od svobody projevu;	16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků, pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků; naléhavě vyzývá Srbsko, aby přestalo upouštět od svobody projevu; ***se znepokojením konstatuje, že Srbsko dosáhlo historicky nejnižšího hodnocení ve světovém indexu svobody tisku za rok 2025, přičemž se umístilo na 96. místě ze 180 zemí, a tím se umístilo na předposledním místě v Evropě; vyjadřuje hluboké znepokojení nad používáním strategických žalob proti účasti veřejnosti a svévolným sledováním novinářů, včetně zavádění nástrojů, jako je špionážní software Pegasus, proti investigativním novinářům a aktivistům občanské společnosti, jak dokládá organizace Amnesty International; zdůrazňuje, že tyto praktiky jsou neslučitelné s hodnotami a povinnostmi kandidátské země EU, a naléhavě vyzývá Srbsko, aby zvrátilo zhoršení situace v oblasti svobody projevu;***

Or. en

Pozměňovací návrh 312
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků, pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; ***odsuzuje zhoršení pracovních*** podmínek ***novinářů a sdělovacích prostředků; naléhavě vyzývá Srbsko, aby přestalo upouštět od svobody projevu***;	16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků, pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; ***vyzývá orgány, aby zajistily bezpečné prostředí pro svobodné fungování občanské společnosti a aby se zdržely jakýchkoli kroků, které oslabují jejich nezávislost a práci; dále vyjadřuje znepokojení nad tím, že organizace občanské společnosti v Srbsku čelí stále větším problémům, včetně restriktivních*** podmínek***, omezeného financování, policejních razií a dalších forem zastrašování ze strany státních orgánů; zdůrazňuje, že je nutné vytvořit podmínky, které by dynamickým místním organizacím občanské společnosti umožňovaly svobodně působit a inkluzivně a smysluplně se podílet na tvorbě politik, včetně procesu evropské integrace***; ***vyjadřuje politování nad tím, že ti, kdo jsou u moci, v současné době takový rámec neposkytují, zejména pokud jde o organizace zapojené do podpory demokracie a pozorování voleb;***

Or. en

Pozměňovací návrh 313
Tomasz Froelich

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. ***vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků,***	16. ***trvá na tom, že svoboda shromažďování a svoboda projevu, včetně***

pomlouvačných kampaní a nátlaku na ***organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků***; ***naléhavě*** vyzývá Srbsko, aby ***přestalo upouštět od svobody projevu***;

práva na informace pro všechny, mají ve fungující demokracii zásadní význam; odsuzuje veškeré slovní útoky, pomlouvačné kampaně nebo jiné formy nátlaku na ***novináře, kteří informují o protestech nebo poskytují zpravodajství***; vyzývá Srbsko, aby ***zajistilo odpovědnost za útoky na nezávislé sdělovací prostředky a novináře***; ***trvá na tom, že aktivismus nelze nikdy použít jako záminku k použití násilí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 314
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků, pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků; ***naléhavě vyzývá*** Srbsko***, aby přestalo upouštět od*** svobody projevu;	16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků, pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků; ***trvá na tom, aby*** Srbsko ***zvrátilo zhoršování situace v oblasti*** svobody projevu ***a zabezpečilo podmínky, v nichž mohou nezávislé sdělovací prostředky působit***;

Or. fi

Pozměňovací návrh 315
Željana Zovko

Návrh usnesení
Bod 16

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků,	16. vyjadřuje hluboké znepokojení nad zintenzivněním slovních útoků,

pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků; naléhavě vyzývá Srbsko, aby přestalo upouštět od svobody projevu;	pomlouvačných kampaní a nátlaku na organizace občanské společnosti, které se zasazují o právní stát***, a nad nenávistnými projevy vůči národnostním menšinám***; odsuzuje zhoršení pracovních podmínek novinářů a sdělovacích prostředků; naléhavě vyzývá Srbsko, aby přestalo upouštět od svobody projevu;
	Or. en

Pozměňovací návrh 316
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. důrazně odsuzuje pokračující zhoršování pracovních podmínek novinářů, včetně zastrašování, obtěžování, strategických žalob proti účasti veřejnosti a politického nátlaku; vyjadřuje hluboké znepokojení nad vytvářením nepřátelského prostředí vůči nezávislým sdělovacím prostředkům a jednotlivým novinářům prostřednictvím slovních útoků nejvyšších politických představitelů, kdy se kritické sdělovací prostředky stávají systematickým terčem útoků a dochází ke kriminalizaci žurnalistiky; vyjadřuje vážné znepokojení nad nárůstem zaznamenaných útoků na novináře v uplynulém roce v kombinaci s klesající mírou trestního stíhání a soudních rozhodnutí, což podporuje beztrestnost; poukazuje na přetrvávající strukturální problémy s vlastnictvím sdělovacích prostředků, nedostatečný regulační dohled a absenci skutečné plurality sdělovacích prostředků, včetně obav ohledně ovládnutí sdělovacích prostředků, nedostatečné redakční nezávislosti a koncentrace vlastnictví; vyjadřuje zvláštní znepokojení nad rostoucí politizací veřejnoprávního vysílání, včetně

nedávného jmenování Manji Grčićové ředitelkou RTS a jejích vazeb na vládnoucí strany SNS, což vyvolává vážné otázky ohledně jeho nezávislosti; naléhavě vyzývá Srbsko, aby rozhodně zvrátilo zhoršování situace v oblasti svobody projevu a zajistilo bezpečné, nezávislé a pluralitní mediální prostředí;

Or. en

Pozměňovací návrh 317
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. znovu opakuje, že Srbsko musí zajistit důsledné a účinné provádění legislativního a institucionálního rámce pro dodržování základních práv, zejména pokud jde o politiky zabývající se násilím páchaným na ženách, deinstitucionalizací a násilím páchaným na dětech; zdůrazňuje, že navzdory přijetí příslušných strategií a akčních plánů přetrvávají značné problémy s jejich účinným prosazováním, a vyzývá srbské orgány, aby vyčlenily odpovídající finanční a lidské zdroje, posílily institucionální koordinaci a zajistily hmatatelný a měřitelný dopad v praxi;

Or. en

Pozměňovací návrh 318
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. se znepokojením bere na vědomí

koncentraci vlastnictví sdělovacích prostředků a nepřiměřený vliv provládních sdělovacích prostředků, což omezuje pluralitu a přispívá k šíření dezinformací; vyzývá srbské orgány, aby zajistily skutečně nezávislé a rozmanité mediální prostředí v souladu s evropskými normami;

Or. en

Pozměňovací návrh 319
Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. důrazně odsuzuje hlášené útoky, zastrašování a obtěžování namířené proti příslušníkům slovenské menšiny v Srbsku v srpnu 2025; vyjadřuje hluboké znepokojení nad tím, že srbské orgány nedokázaly na tyto incidenty rychle a účinně reagovat a zajistit odpovídající ochranu menšinových komunit;

Or. en

Pozměňovací návrh 320
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. vítá přijetí zákona o změnách a dodatcích zákona o veřejných mediálních službách, zákona o změnách a dodatcích zákona o veřejných informacích a sdělovacích prostředcích a zákona o změnách a dodatcích zákona o elektronických sdělovacích prostředcích na zasedání konaném dne 16. června

2025;

Or. en

Pozměňovací návrh 321
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 16 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16a. odsuzuje razie, které srbská policie na konci února 2025 provedla proti několika předním organizacím občanské společnosti, včetně Střediska pro výzkum, transparentnost a odpovědnost a občanských iniciativ, v souvislosti s údajným nezákonným vynakládáním finančních prostředků získaných od agentury USAID;

Or. en

Pozměňovací návrh 322
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 16 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16b. vyzývá srbské orgány, aby systematicky shromažďovaly a analyzovaly rozčleněné údaje v plném souladu s evropskými a mezinárodními normami v oblasti ochrany osobních údajů s cílem lépe posoudit socioekonomickou situaci příslušníků národnostních menšin, zejména v oblasti zaměstnanosti, zdravotní péče a přístupu k infrastruktuře; naléhavě vyzývá orgány, aby tyto údaje využívaly jako základ pro navrhování a provádění cílených a účinných politických opatření zaměřených na řešení stávajících rozdílů; zdůrazňuje,

že tato opatření by měla být vypracována a prováděna v úzké konzultaci s příslušníky národnostních menšin, včetně žen a mladých lidí, s cílem posílit jejich socioekonomické začlenění a zajistit jejich aktivní účast na veřejném a hospodářském životě;

Or. en

Pozměňovací návrh 323
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 16 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16b. důrazně odsuzuje nedávnou policejní razii na rektorátu Bělehradské univerzity, při níž orgány bez jasného právního odůvodnění zabavily počítače a servery a prohledaly kanceláře, čímž dále vyhrotily napjatou situaci v Srbsku;

Or. en

Pozměňovací návrh 324
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Dan Barna, Nathalie Loiseau

Návrh usnesení
Bod 16 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	16c. vyjadřuje hluboké znepokojení nad politickým ovlivňováním vnitrostátních mediálních stanic, v nichž zůstává ústřední postavou prezident Vučić, a nad tím, že vládnoucí většina zabírá na vnitrostátních televizních stanicích více než 90 % vysílacího času; naléhavě vyzývá Srbsko, aby zvrátilo zhoršování situace v oblasti svobody sdělovacích prostředků a postupně se sladilo s Evropským aktem o svobodě sdělovacích prostředků;

Or. en

Pozměňovací návrh 325
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. ***se*** znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat, protože nemá legitimní a funkční radu;	17. ***s vážným*** znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat, protože ***stále*** nemá legitimní a funkční radu; ***připomíná, že Národní shromáždění již druhý rok po sobě nezvolilo své členy; zdůrazňuje, že pokračující ochromení Regulačního orgánu pro elektronická média podkopává regulační dohled v období zvýšené politické polarizace; připomíná, že Komise opakovaně zdůraznila potřebu plně funkčního a nezávislého egulačního orgánu pro elektronická média jako klíčové záruky plurality sdělovacích prostředků, a zdůrazňuje zásadní význam zajištění jeho nezávislosti a účinného fungování; vítá účast organizací občanské společnosti, profesních sdružení a dalších oprávněných navrhovatelů v inkluzivním výběrovém řízení, a to navzdory nesrovnalostem a procesním porušením, a domnívá se, že tato účast zdůrazňuje, že je potřeba tento výsledek procesu uznat, aby bylo možné odstranit důvody pro stažení řádně vybraných kandidátů; domnívá se, že důvěryhodnost procesu i budoucí rady Regulačního orgánu pro elektronická média lze obnovit pouze návratem k zákonné fázi procesu a uznáním výsledku posledního inkluzivního výběrového řízení;***

Or. en

Pozměňovací návrh 326
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat, protože nemá legitimní a funkční radu;	17. se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat, protože nemá legitimní a funkční radu; ***vyjadřuje politování nad tím, že rada Regulačního orgánu pro elektronická média nebyla v rámci postupu pro rok 2025 zvolena z důvodu nevolení členů navržených organizacemi občanské společnosti; vítá úsilí orgánů o to, aby volební proces do rady Regulačního orgánu pro elektronická média pokračoval prostřednictvím Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě a organizací občanské společnosti, které nominují kandidáty na jednoho člena do členství v radě.***

Or. en

Pozměňovací návrh 327
Annamária Vicsek, Kinga Gál, António Tânger Corrêa

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. ***se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán*** pro elektronická média (REM) ***nadále není schopen fungovat, protože nemá legitimní a funkční radu***;	17. ***vyjadřuje politování nad tím, že v rámci postupu pro rok 2025 rada srbského Regulačního orgánu*** pro elektronická média (REM) ***nebyla zvolena, neboť nebyli zvoleni členové navržení organizacemi občanské společnosti, ačkoli vítá úsilí orgánů pokračovat ve volebním procesu rady Regulačního orgánu pro elektronická média, jehož mediátorem by byly Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě a organizace občanské společnosti, které navrhují***

kandidáty na jednoho člena Rady;

Or. en

Pozměňovací návrh 328
Mircea-Gheorghe Hava

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat***, protože nemá legitimní*** a funkční ***radu***;	17. se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat ***legitimním a účinným způsobem; vyzývá k neprodlenému dokončení jmenování nezávislé, důvěryhodné, pluralitní*** a funkční ***rady Regulačního orgánu pro elektronická média transparentním a inkluzivním postupem v souladu s normami EU týkajícími se nezávislosti regulačních orgánů v audiovizuální oblasti***;

Or. ro

Pozměňovací návrh 329
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat, protože nemá legitimní a funkční radu;	17. se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat, protože nemá legitimní a funkční radu; ***vyzývá Srbsko, aby prokázalo hmatatelný pokrok k zajištění práva na informace v menšinových jazycích; zdůrazňuje, že služby veřejnoprávního vysílání v menšinových jazycích stále nejsou dostatečné;***

Or. en

Pozměňovací návrh 330
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 17

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
17. se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat, protože nemá legitimní a funkční radu;	17. se znepokojením konstatuje, že srbský Regulační orgán pro elektronická média (REM) nadále není schopen fungovat, protože nemá legitimní a funkční radu ***nezávislou na politickém vměšování***;

Or. en

Pozměňovací návrh 331
Eszter Lakos

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. zdůrazňuje, že posílení mediální a digitální gramotnosti má zásadní význam pro boj proti dezinformacím, zahraniční manipulaci s informacemi a vměšování a protiunijním narativům a pro posílení demokratické odolnosti; zdůrazňuje, že boj proti zahraniční manipulaci s informacemi a vměšování je nedílnou součástí plnění politických kritérií pro přistoupení; vyzývá Srbsko, aby dále rozvíjelo a provádělo komplexní a inkluzivní iniciativy v oblasti mediální gramotnosti v celém vzdělávacím systému, mimo jiné podporou odborné přípravy učitelů a moderních vzdělávacích zdrojů a aby posílily spolupráci s nezávislými sdělovacími prostředky, organizacemi pro ověřování faktů a příslušnými programy Unie na podporu kritického myšlení a

odpovědného digitálního zapojení;

Or. en

Pozměňovací návrh 332
Dan Barna, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. vyjadřuje znepokojení nad nezávislostí, důvěryhodností a integritou srbských sdělovacích prostředků; zdůrazňuje zejména šíření dezinformací a proruské propagandy ve sdělovacích prostředcích, jako je Pink TV a Informer TV, které jsou napojeny na stát; vyzývá srbskou vládu, aby přijala vhodná opatření k zajištění transparentnosti sdělovacích prostředků, přesnosti informací a dodržování novinářských standardů;

Or. en

Pozměňovací návrh 333
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Lucia Yar, Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Helmut Brandstätter

Návrh usnesení
Bod 17 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	17a. se znepokojením bere na vědomí rozsáhlou kontrolu politických stran nad jmenováním do funkcí ve veřejném sektoru, ve státních agenturách, státních podnicích, dozorčích radách a klíčových regulačních orgánech, neboť politická záštita oslabuje profesionalitu a odpovědnost správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 334
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit;	18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit; ***odsuzuje politický tlak vyvíjený na univerzity a další výzkumné instituce; odsuzuje očerňování profesorů, výzkumných pracovníků a dalších akademických pracovníků v provládních sdělovacích prostředcích; vyjadřuje znepokojení nad zprávami o propouštění profesorů a učitelů, kteří podporovali protesty a uplatňovali své právo na stávku, a o propouštění ředitelů, kteří odmítli zahájit disciplinární řízení proti zaměstnancům z důvodu politického přesvědčení;***

Or. en

Pozměňovací návrh 335
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského	18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského

vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit;	vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit***, včetně politických hrozeb vůči rektorovi Univerzity Bělehradu Vladanovi Đokićovi a děkanům fakult v celém Srbsku, propouštění akademických pracovníků a údajných policejních zásahů v prostorách univerzit***; ***vyzývá srbské orgány, aby tyto praktiky okamžitě ukončily a plně respektovaly autonomii univerzit v souladu s Evropskou úmluvou o lidských právech;***

Or. en

Pozměňovací návrh 336
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit;	18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit; ***vyjadřuje hluboké znepokojení nad pokusy o politizaci univerzit, které jsou využívány k politickým účelům a které vyplývají z jejich primární úlohy, jež by měla být výhradně vzdělávací; domnívá se, že akademické svobody by neměly být mylně vykládány, manipulovány a zneužívány.***

Or. en

Pozměňovací návrh 337
Annamária Vicsek, Kinga Gál

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit;	18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit***, vyjadřuje rovněž hluboké znepokojení nad pokusy o politizaci akademické svobody univerzit, které jsou využívány k politickým účelům a které vyplývají z jejich primární úlohy, která by měla zůstat vzdělávací a vědecká***;

Or. en

Pozměňovací návrh 338
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit;	18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit; ***vyjadřuje však vážné znepokojení nad pokusy politizovat univerzity a odklonit je od jejich primární vzdělávací úlohy; zdůrazňuje, že akademická svoboda by neměla být mylně***

vykládána, manipulována a zneužívána.

Or. en

Pozměňovací návrh 339
Sebastian Tynkkynen

Návrh usnesení
Bod 18

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit;	18. zdůrazňuje význam ochrany akademické svobody a institucionální autonomie v souladu se zásadami Evropského prostoru vysokoškolského vzdělávání; vyjadřuje hluboké znepokojení nad zprávami o finančním, administrativním a fyzickém nátlaku na akademické pracovníky a o zásahu vládních opatření do institucionální autonomie univerzit; ***zdůrazňuje, že tyto zprávy zpochybňují odhodlání srbské vlády plnit touhu této země po členství v EU;***

Or. fi

Pozměňovací návrh 340
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vyzývá srbské orgány, aby zintenzívnily snahy o zajištění nediskriminačního zacházení s národnostními menšinami a aktivně pokračovaly ve vyšetřování trestných činů z nenávisti a přijímání rozsudků za tyto činy; vyjadřuje navíc politování nad tím, že národnostní menšiny jsou chráněny pouze na papíře; žádá, aby byly v plném rozsahu prováděny právní předpisy

v oblasti boje proti diskriminaci; vyjadřuje znepokojení nad praxí formálního zastupování národnostních menšin, které jsou pod kontrolou vlády, a vyzývá srbské orgány, aby zajistily ochranu práv národnostních menšin, zejména v oblasti vzdělávání, používání menšinových jazyků, přístupu ke sdělovacím prostředkům a bohoslužbám v menšinových jazycích, a aby zajistily uplatňování právních předpisů v praxi; zdůrazňuje, že uměle kontrolované zastoupení menšin podkopává demokratickou účast a porušuje ducha Rámcové úmluvy o ochraně národnostních menšin;

Or. en

Pozměňovací návrh 341
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. konstatuje, že ačkoli je právní a politický rámec Srbska týkající se ochrany příslušníků národnostních menšin obecně zaveden, přetrvávají významné nedostatky v jeho účinném a důsledném provádění; zdůrazňuje, že stávající akční plány a strategie dosud nepřinesly dostatečné hmatatelné výsledky, a vyzývá k přijetí dalších konkrétních opatření k zajištění jejich plného provedení, včetně jasných harmonogramů, odpovídajících zdrojů a spolehlivých monitorovacích mechanismů, a to v úzké konzultaci se zástupci národnostních menšin, s cílem dosáhnout smysluplného dopadu na jejich každodenní život;

Or. en

Pozměňovací návrh 342
Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Dan Barna, Marjan Šarec, Helmut Brandstätter, Petras Auštrevičius, Michał Kobosko

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vyjadřuje znepokojení nad přetrvávající vysokou mírou genderově podmíněného násilí v Srbsku, včetně jeho digitálního rozměru; konstatuje, že ačkoli formální přijetí strategie pro předcházení genderově podmíněnému násilí a domácímu násilí a boj proti nim na období 2021–2025 představovalo významný krok vpřed, nikdy nebyla uvedena do praxe a akční plány nezbytné pro její provádění nebyly přijaty; vyzývá srbské orgány, aby zajistily, že nástupnická strategie bude doprovázena odpovídajícími akčními plány, financováním a prováděcími mechanismy;

Or. en

Pozměňovací návrh 343
Nathalie Loiseau, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. zdůrazňuje, že srbské orgány využívají srbskou pravoslavnou církev k podpoře narativů odrazujících od politických demonstrací a k zasahování do politických procesů sousedních zemí; s dalším znepokojením konstatuje, že srbská pravoslavná církev je ruskými orgány rovněž využívána jako páka k uplatňování vlivu v Srbsku, zejména s cílem podpořit nepřátelství vůči EU a procesu přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 344
Marion Maréchal

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. odsuzuje rozhodnutí Unie evropských fotbalových asociací (UEFA) uložit srbskému fotbalovému klubu FK Crvena Zvezda pokutu ve výši 40 000 EUR za to, že jeho fanoušek během zápasu Evropské ligy proti Lille, který se uskutečnil dne 26. února 2026, vystavil transparent zobrazující pravoslavnou ikonu Krista; domnívá se, že tento trest je neodůvodněný a je útokem na kulturní a náboženskou identitu Srbska;

Or. fr

Pozměňovací návrh 345
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. se znepokojením konstatuje, že jednání srbské vlády v oblasti vzdělávání a akademické svobody podkopává standardy podle kapitol 25 a 26, což jsou jediné dvě kapitoly, které Srbsko předběžně uzavřelo; vyzývá Komisi, aby posoudila, zda jsou i nadále splněny podmínky pro předběžné uzavření kapitol 25 a 26;

Or. en

Pozměňovací návrh 346
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. vyzývá Srbsko, aby chránilo a podporovalo kulturní dědictví a tradice svých národnostních menšin a zejména aby vytvořilo pozitivní atmosféru pro vzdělávání v menšinových jazycích, mj. tím, že zajistí dostatečný počet učitelů, učebnic a dalších materiálů;

Or. en

Pozměňovací návrh 347
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. se znepokojením konstatuje, že příslušníci menšin jsou v Srbsku stále diskriminováni z důvodu neúplného institucionálního rámce na ochranu etnických menšin a dlouhodobě odkládaného přijetí nového akčního plánu;

Or. ro

Pozměňovací návrh 348
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. odsuzuje policejní razii v prostorách Bělehradské univerzity, kterou

odvysílaly provládní bulvární sdělovací prostředky, jako další formu nátlaku a zastrašování akademické obce a akademických svobod;

Or. en

Pozměňovací návrh 349
Stanislav Stoyanov

Návrh usnesení
Bod 18 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18a. konstatuje, že je třeba posunout pokrok v tisku učebnic v menšinových jazycích, jako je bulharština;

Or. en

Pozměňovací návrh 350
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. zdůrazňuje, že přístup ke vzdělávání v menšinových jazycích zůstává v praxi omezený a často se omezuje na volitelné nebo doplňkové modely výuky, jako je „mateřský jazyk s prvky národní kultury“, s nedostatečnou vyučovací dobou a omezenou dostupností napříč regiony a úrovněmi vzdělávání; zdůrazňuje, že tato opatření nezajišťují plnou a účinnou rovnost příslušníků národnostních menšin; vyjadřuje politování nad nejednotným a diskriminačním přístupem ke vzdělávání a učebnicím v menšinových jazycích v Srbsku; zdůrazňuje, že vzdělávání v mateřském jazyce je základním právem všech příslušníků národnostních menšin,

k jehož dodržování se Srbsko oficiálně zavázalo; dále bere na vědomí přetrvávající nedostatečnou dostupnost a rozšiřování dvojjazyčných a vícejazyčných vzdělávacích modelů, jakož i rozdíly v přístupu mezi různými menšinovými komunitami, a vyzývá srbské orgány, aby zajistily poskytování kvalitního, udržitelného a přiměřeně financovaného vzdělávání v menšinových jazycích na všech úrovních, mimo jiné prostřednictvím odborné přípravy učitelů, vypracování učebních osnov a učebnic a spravedlivého územního pokrytí; naléhavě vyzývá srbské orgány, aby respektovaly jazykovou rozmanitost a podporovaly skutečnou dvojjazyčnost spíše než asimilaci tím, že umožní příslušníkům národnostních menšin přístup ke vzdělání v jejich mateřském jazyce;

Or. en

Pozměňovací návrh 351
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. vyjadřuje vážné znepokojení nad rostoucím politickým vměšováním do kulturních institucí v Srbsku, včetně tlaku na umělecké programování, správní struktury a rozhodování o financování, jakož i na instituce a odborníky v oblasti ochrany kulturního dědictví; bere na vědomí zprávy o omezování přístupu ke kulturnímu obsahu, které oslabuje právo občanů účastnit se kulturního života, o rušení kulturních programů, propouštění kulturních pracovníků a tlaku na odborníky zapojené do ochrany kulturního dědictví; zdůrazňuje, že svoboda uměleckého projevu, institucionální autonomie a profesionální

nezávislost jsou nedílnou součástí demokratického života; vyzývá srbské orgány, aby tyto zásady plně dodržovaly v souladu s evropskými normami a Evropskou úmluvou o lidských právech a aby zavedly transparentní a odpolitizovanou kulturní správu založenou na zásluhách, která zajistí spravedlivé a nezávislé přidělování veřejných finančních prostředků a příznivé prostředí pro kulturní a kreativní odvětví bez politického vměšování;

Or. en

Pozměňovací návrh 352
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. zdůrazňuje, že přístup ke vzdělání v bulharském jazyce musí být zaručen na všech úrovních, včetně základního a středoškolského vzdělávání, a to neprodleně nebo bez administrativních překážek; vyzývá srbské orgány, aby zajistily úplné a včasné poskytování učebnic, kvalifikovaných učitelů a vzdělávacích materiálů; zdůrazňuje, že částečné provádění představuje porušení povinností v oblasti práv menšin podle evropských norem; v této souvislosti se znepokojením konstatuje, že ačkoliv učebnice základních škol byly po dlouhém odkládání přeloženy, nebyly přeloženy vvšechny učebnice pro středoškolské vzdělávání; vybízí srbské orgány, aby zajistily udržitelnost tohoto procesu tím, že poskytnou dostatečný počet učitelů, učebnic a dalších materiálů (školní diáře, žákovské knížky atd.) s cílem odpovídajícím způsobem reagovat na potřeby žáků z této menšiny;

Or. en

Pozměňovací návrh 353
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. vyzývá Srbsko, aby zajistilo dodržování práv národnostních menšin v praxi, včetně přístupu ke vzdělání, informacím a náboženským službám v menšinových jazycích, jakož i odpovídající zastoupení ve veřejné správě, a to v souladu se zásadou reciprocity, kdykoli je to možné, a se všemi příslušnými evropskými normami;

Or. en

Pozměňovací návrh 354
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. odsuzuje skutečnost, že Srbsko porušuje náboženskou svobodu menšin tím, že v některých částech země, a zejména v Timoci, omezuje přístup k náboženským bohoslužbám v menšinových jazycích, zejména pak tím, že oficiálně neuznává rumunskou pravoslavnou církev v Srbsku;

Or. ro

Pozměňovací návrh 355
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 18 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18b. vyzývá Srbsko, aby se zdrželo zneužívání národnostní identity národnostních menšin, které vede k rozmíškám v těchto komunitách, a důrazně odsuzuje zaznamenané případy nenávistných verbálních projevů vůči některým z nich;

Or. en

Pozměňovací návrh 356
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 18 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18c. uznává klíčovou úlohu všech rad národnostních menšin při zastupování a obhajobě práv a zájmů jejich komunit; vyjadřuje znepokojení nad omezenými administrativními a finančními kapacitami rad národnostních menšin a dalších příslušných institucí, což brání důslednému a proaktivnímu uplatňování práv menšin, a zdůrazňuje, že je třeba posílit institucionální podporu, koordinaci a mechanismy odpovědnosti; zdůrazňuje, že příslušné srbské orgány by měly zajistit odpovídající finanční a institucionální podporu, aby tyto rady národnostních menšin mohly vykonávat svou činnost nezávisle a bez politického vměšování; zdůrazňuje, že srbské orgány by neměly upřednostňovat některé rady národnostních menšin a že je třeba uplatňovat nediskriminační přístup a rovné zacházení vůči všem společenstvím osob patřících k národnostním menšinám;

Or. en

Pozměňovací návrh 357
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 18 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18c. důrazně odsuzuje veškeré politiky, narativy nebo správní postupy, jejichž cílem je nově definovat, roztříštit nebo popřít identitu národnostních menšin v Srbsku; v této souvislosti vyjadřuje znepokojení nad podporou umělých konstruktů, jako je tzv. „šopský národ“, jejichž cílem je vymazat existenci bulharské komunity a popřít její historické kořeny a kulturní dědictví a právo na sebeurčení, které je chráněno mezinárodním právem; zdůrazňuje, že identita je záležitostí svobodné osobní volby a nemůže být předmětem politického inženýrství nebo státem podporovaného výkladu; vyzývá srbské orgány, aby plně respektovaly historickou kontinuitu, kulturní dědictví a sebeidentifikaci bulharské komunity; vyjadřuje politování nad domovními prohlídkami, které srbské orgány provedly v kulturním centru v Bosilegradě, a nad zahájením přípravného řízení pro „etnickou nenávist“ vedeného proti aktivistům nevládních organizací;

Or. en

Pozměňovací návrh 358
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18c. odsuzuje přetrvávající atmosféru nepřátelství, diskriminace a nenávistných projevů vůči LGBTIQ+ osobám v Srbsku,

a to i ze strany veřejných činitelů, sdělovacích prostředků a extremistických skupin, což přispívá k atmosféře strachu a nejistoty; zdůrazňuje, že navzdory existenci právního rámce přetrvávají značné nedostatky v provádění, včetně nedostatečného vyšetřování a stíhání trestných činů z nenávisti a nedostatečných institucionálních reakcí; odsuzuje přetrvávající praktiky zaměřené na potlačování sexuální orientace a genderové identity („konverzní praktiky“); vyzývá Srbsko, aby zlepšilo provádění právních předpisů týkajících se trestných činů z nenávisti, nenávistných verbálních projevů a antidiskriminačních právních předpisů, včetně postihování politiků a náboženských činitelů, kteří používají nenávistné verbální projevy vůči LGBTI osobám;

Or. en

Pozměňovací návrh 359
Tonino Picula

Návrh usnesení
Bod 18 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18c. vyzývá Srbsko, aby chránilo a podporovalo kulturní dědictví a tradice svých národnostních menšin a zejména aby vytvořilo pozitivní atmosféru pro vzdělávání v menšinových jazycích, a vyjadřuje politování nad porušováním práv menšin v této oblasti; vyzývá Srbsko, aby se zdrželo zneužívání národnostní identity národnostních menšin, které vede k rozmíškám v těchto komunitách, a důrazně odsuzuje zaznamenané případy nenávistných verbálních projevů vůči některým z nich;

Or. en

Pozměňovací návrh 360
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 18 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18c. bere na vědomí značné zpoždění při přípravě nového akčního plánu pro uplatňování práv národnostních menšin a zdůrazňuje, že je naléhavě nutné, aby jej Srbsko urychleně dokončilo a realizovalo; poukazuje na to, že je třeba, aby nový akční plán zohledňoval veškeré závěry a doporučení poradního výboru Rámcové úmluvy o ochraně národnostních menšin;

Or. en

Pozměňovací návrh 361
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh usnesení
Bod 18 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18c. odsuzuje nedostatečný pokrok při zajišťování přístupu ke vzdělání v menšinových jazycích, přičemž jsou stále hlášeny závažné problémy s poskytováním učebnic v menšinových jazycích a kvalifikovaných pedagogických pracovníků, a to i pro rumunskou komunitu v oblasti Timoku;

Or. ro

Pozměňovací návrh 362
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 18 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18d. vyzývá srbské orgány, aby plně obnovily a zaručily právo příslušníků bulharské menšiny používat svůj tradiční systém jmen, včetně genderově specifických forem příjmení, bez administrativních omezení nebo nátlaku; zdůrazňuje, že jakékoli omezení v tomto ohledu představuje porušení základních osobních a kulturních práv;

Or. en

Pozměňovací návrh 363
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18d. naléhavě vyzývá srbské orgány, aby neprodleně obnovily legislativní proces týkající se zákona o rovnosti žen a mužů a zákona o svazcích osob stejného pohlaví a aby předložily návrhy zákonů Národnímu shromáždění ke zvážení s cílem posílit ochranu základních práv a zajistit soulad s evropskými normami v oblasti rovnosti a nediskriminace;

Or. en

Pozměňovací návrh 364
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 18 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18d. vyjadřuje politování nad přetrvávajícím nedostatečným zastoupením národnostních menšin ve

veřejné správě a ve strukturách donucovacích orgánů; zdůrazňuje, že veřejné instituce podporující začlenění jsou předpokladem soudržné, demokratické a spravedlivě zastoupené společnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 365
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh usnesení
Bod 18 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18d. odsuzuje nedostatečnost veřejnoprávního vysílání v menšinových jazycích, s výjimkou některých místních vysílacích stanic ve Vojvodině, a upozorňuje na skutečnost, že rumunské vysílání ve Vojvodině není přenášeno do Timoku;

Or. ro

Pozměňovací návrh 366
Davor Ivo Stier, Andrey Kovatchev, Reinhold Lopatka

Návrh usnesení
Bod 18 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18d. zdůrazňuje potřebu pevného odhodlání chránit práva národnostních menšin a zajistit jejich plné zastoupení na všech úrovních správy;

Or. en

Pozměňovací návrh 367
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 18 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18e. vyjadřuje hluboké znepokojení nad dramatickým demografickým poklesem bulharské menšiny v Srbsku, který se v posledním desetiletí snížil přibližně o jednu třetinu; zdůrazňuje, že tento trend vyvolává vážné otázky týkající se strukturální diskriminace, nedostatku socioekonomických příležitostí a nedostatečné institucionální podpory; vyzývá srbské orgány, aby přijaly cílené a měřitelné politiky s cílem zastavit vylidňování a zajistit udržitelnou přítomnost bulharské komunity v jejích tradičních regionech;

Or. en

Pozměňovací návrh 368
Şerban Dimitrie Sturdza

Návrh usnesení
Bod 18 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18e. konstatuje, že existují značné překážky pro konání pobožností v menšinových jazycích, a proto není na území Srbska důsledně umožněna svoboda náboženského vyznání; zdůrazňuje situaci rumunské pravoslavné církve v Srbsku, která není státem oficiálně uznána jako tradiční církev, což pro rumunské církve a duchovní představuje značnou výzvu při sloužení bohoslužeb pro rumunskou komunitu žijící v Srbsku;

Or. en

Pozměňovací návrh 369
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18e. vyjadřuje znepokojení nad poslední volbou komisaře pro ochranu rovnosti Milana Antonijeviće, která neproběhla v souladu se zákonem, zatímco příjemci a aktéři občanské společnosti byli z tohoto procesu zcela vyloučeni;

Or. en

Pozměňovací návrh 370
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh usnesení
Bod 18 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18e. upozorňuje na skutečnost, že v Srbsku jsou stále rozšířeny nenávistné projevy vůči národnostním menšinám ve sdělovacích prostředcích a ze strany politiků;

Or. ro

Pozměňovací návrh 371
Vladimir Prebilič
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 18 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18f. vyzývá srbské orgány, aby zajistily plné a účinné provádění národní strategie

pro začleňování Romů a souvisejících akčních plánů, mimo jiné přidělením odpovídajících finančních zdrojů, lepší koordinací mezi vnitrostátními a místními orgány a zavedením transparentních monitorovacích mechanismů, které budou zahrnovat smysluplnou účast romských komunit a organizací občanské společnosti; vyzývá Srbsko, aby posílilo opatření zajišťující rovný přístup ke kvalitnímu vzdělávání pro romské děti a mládež, mimo jiné prostřednictvím prevence segregace ve školách, rozšíření stipendijních a mentorských programů a cílených politik zaměřených na zlepšení školní docházky, udržení a míry dokončení školní docházky mezi romskými žáky;

Or. en

Pozměňovací návrh 372
Andrey Kovatchev

Návrh usnesení
Bod 18 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18f. zdůrazňuje, že měřitelný a ověřitelný pokrok v ochraně práv všech národnostních menšin musí být považován za nedílnou součást tematického okruhu týkajícího se základních zásad a musí být úzce zohledněn v celkovém hodnocení pokroku Srbska v oblasti přistoupení; vyzývá Komisi, aby stanovila jasná kritéria a mechanismy pravidelného monitorování a podávání zpráv a zajistila, aby byl vývoj v těchto oblastech systematicky zohledňován při hodnocení pokroku Srbska v procesu přistoupení;

Or. en

Pozměňovací návrh 373
Ioan-Rareş Bogdan

Návrh usnesení
Bod 18 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	18f. poukazuje na to, že Srbsko hrubě porušuje normy Evropské unie týkající se práv etnických menšin, jak je rovněž jasně stanoveno v kapitole 23 jednání týkající se základních práv, a vyzývá Srbsko, aby prokázalo skutečné odhodlání k provádění a zajištění dodržování práv menšin;

Or. ro